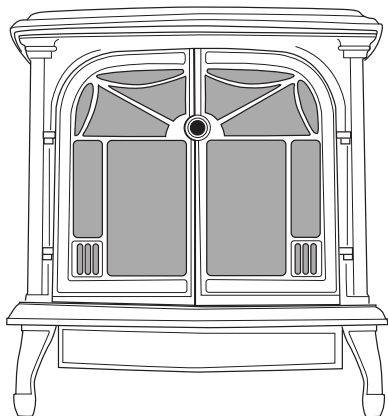


Comfort Glow®

UNVENTED (VENT-FREE) GAS STOVE HEATER OWNER'S OPERATION AND INSTALLATION MANUAL



We recommend that our products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by NFI (National Fireplace Institute).

www.nficertified.org

MODELS CSBNT AND CSBPT

Propane/LP and Natural Gas Thermostat Control Gas Log Heaters
(Burner System For Cast Iron Stoves)

⚠ WARNING: If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- **WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS**
 - Do not try to light any appliance.
 - Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
 - Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
 - If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

INSTALLER: Leave this manual with the appliance.

CONSUMER: Retain this manual for future reference.

⚠ WARNING: Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Refer to this manual for correct installation and operational procedures. For assistance or additional information consult a qualified installer, service agency or the gas supplier.

⚠ WARNING: This is an unvented gas-fired heater. It uses air (oxygen) from the room in which it is installed. Provisions for adequate combustion and ventilation air must be provided. Refer to *Air for Combustion and Ventilation* section on page 5 of this manual.

This appliance may be installed in an aftermarket,* permanently located, manufactured (mobile) home, where not prohibited by local codes.

This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases.

* Aftermarket: Completion of sale, not for purpose of resale, from the manufacturer

TABLE OF CONTENTS

Safety	3	Troubleshooting	17
Product Identification	4	Specifications	21
Local Codes	5	Replacement Parts	21
Product Features	5	Service Hints	21
Air for Combustion and Ventilation	5	Technical Service	21
Unpacking	8	Accessories	21
Installation	8	Parts	22
Operation	14	Parts Central	25
Inspecting Burners	15	Warranty	26
Cleaning and Maintenance	16		

SAFETY

⚠ WARNING: This product contains and/or generates chemicals known to the state of California to cause cancer or birth defects or other reproductive harm.

IMPORTANT: Read this owner's manual carefully and completely before trying to assemble, operate or service this fireplace. Improper use of this fireplace can cause serious injury or death from burns, fire, explosion, electrical shock and carbon monoxide poisoning.

⚠ DANGER: Carbon monoxide poisoning may lead to death!

Carbon Monoxide Poisoning: Early signs of carbon monoxide poisoning resemble the flu, with headaches, dizziness or nausea. If you have these signs, the heater may not be working properly. **Get fresh air at once!** Have heater serviced. Some people are more affected by carbon monoxide than others. These include pregnant women, people with heart or lung disease or anemia, those under the influence of alcohol and those at high altitudes.

Natural and Propane/LP Gas: Natural and propane/LP gases are odorless. An odor-making agent is added to the gas. The odor helps you detect a gas leak. However, the odor added to the gas can fade. Gas may be present even though no odor exists.

Make certain you read and understand all warnings. Keep this manual for reference. It is your guide to safe and proper operation of this heater.

⚠ WARNING: Any change to this heater or its controls can be dangerous.

⚠ WARNING: Do not allow fans to blow directly into the stove. Avoid any drafts that alter burner flame patterns. Ceiling fans can create drafts that alter burner flame patterns. Altered burner patterns can cause sooting.

⚠ WARNING: Do not use a blower insert, heat exchanger insert or other accessory not approved for use with this heater.

Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.

Do not place clothing or other flammable material on or near the appliance. Never place any objects on the heater.

Stove becomes very hot when running heater. Keep children and adults away from hot surface to avoid burns or clothing ignition. Heater will remain hot for a time after shutdown. Allow surface to cool before touching.

Carefully supervise young children when they are in the room with heater.

Keep the appliance area clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.

1. This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases.
2. Do not place propane/LP supply tank(s) inside any structure. Locate propane/LP supply tank(s) outdoors.

SAFETY

Continued

3. If you smell gas
 - shut off gas supply
 - do not try to light any appliance
 - do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building
 - immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions
 - if you cannot reach your gas supplier, call the fire department
4. This heater shall not be installed in a bedroom or bathroom.
5. Do not place stove directly on carpeting, vinyl tile or any combustible material other than wood. The stove must set on a metal or wood panel extending the full width and depth of the appliance.
6. Do not use this stove as a wood burning fireplace. Use only model 111485-02/111485-01 vent-free gas log heater.
7. Do not add extra logs or ornaments such as pine cones, vermiculite or rock wool. Using these added items can cause sooting.
8. This log heater is designed to be smokeless. If logs ever appear to smoke, turn off heater and call a qualified service person.
Note: During initial operation, slight smoking could occur due to log curing and heater burning manufacturing residues.
9. To prevent the creation of soot, follow the instructions in Cleaning and Maintenance, page 16.
10. Before using furniture polish, wax, carpet cleaners or similar products, turn heater off. If heated, the vapors from these products may create a white powder residue within burner box or on adjacent walls or furniture.
11. This heater needs fresh, outside air ventilation to run properly. This heater has an Oxygen Depletion Sensing (ODS) safety shutoff system. The ODS shuts down the heater if not enough fresh air is available. See Air for Combustion and Ventilation, page 5. If heater keeps shutting off, see Troubleshooting, page 17.
12. Do not run heater
 - where flammable liquids or vapors are used or stored
 - when under dusty conditions
13. Do not use this stove to cook food or burn paper or other objects.
14. Do not use heater if any part has been exposed to or under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the room heater and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.
15. Do not operate heater if any log is broken. Do not operate heater if a log is chipped (dime-sized or larger).
16. Turn heater off and let cool before servicing. Only a qualified service person should service and repair heater.
17. Operating heater above elevations of 4,500 feet could cause pilot outage.
18. For propane/LP units, do not use propane/LP tank of less than 100 lb. capacity.
19. Provide adequate clearances around air openings.
20. Screen must be completely closed before using heater. Never run heater with screen open.

PRODUCT IDENTIFICATION

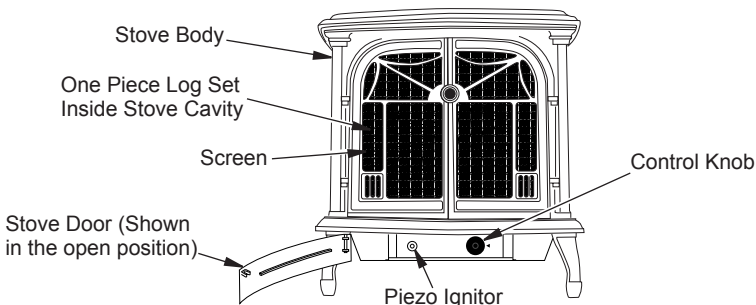


Figure 1 - Typical Stove Cabinet Model with Comfort Glow Gas Log Heater

LOCAL CODES

Install and use heater with care. Follow all local codes. In the absence of local codes, use the latest edition of *The National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54**.

*Available from:

American National Standards Institute, Inc.
1430 Broadway
New York, NY 10018

National Fire Protection Association, Inc.
Batterymarch Park
Quincy, MA 02269

State of Massachusetts: The installation must be made by a licensed plumber or gas fitter in the Commonwealth of Massachusetts.

Sellers of unvented propane or natural gas-fired supplemental room heaters shall provide to each purchaser a copy of 527 CMR 30 upon sale of the unit.

Vent-free gas products are prohibited for bedroom and bathroom installation in the Commonwealth of Massachusetts.

PRODUCT FEATURES

OPERATION

This heater is clean burning. It requires no outside venting. There is no heat loss out a vent or up a chimney. Heat is generated by realistic, dancing yellow flames. This heater is designed for vent-free operation. State and local codes in some areas prohibit the use of vent-free heaters.

SAFETY PILOT

This heater has a pilot with an Oxygen Depletion Sensing (ODS) safety shutoff system. The ODS/pilot is a required feature for vent-free room heaters. The ODS/pilot shuts off the heater if there is not enough fresh air.

PIEZO IGNITION SYSTEM

This heater has a piezo ignitor. This system requires no matches, batteries or other sources to light heater.

AIR FOR COMBUSTION AND VENTILATION

⚠ WARNING: This heater shall not be installed in a room or space unless the required volume of indoor combustion air is provided by the method described in the *National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54*, the *International Fuel Gas Code*, or applicable local codes. Read the following instructions to insure proper fresh air for this and other fuel-burning appliances in your home.

Today's homes are built more energy efficient than ever. New materials, increased insulation and new construction methods help reduce heat loss in homes. Home owners weather strip and caulk around windows and doors to keep the cold air out and the warm air in. During heating months, home owners want their homes as airtight as possible.

While it is good to make your home energy efficient, your home needs to breathe. Fresh air must enter your home. All fuel-burning ap-

pliances need fresh air for proper combustion and ventilation.

Exhaust fans, fireplaces, clothes dryers and fuel burning appliances draw air from the house to operate. You must provide adequate fresh air for these appliances. This will insure proper venting of vented fuel-burning appliances.

PROVIDING ADEQUATE VENTILATION

The following are excerpts from *National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, Air for Combustion and Ventilation*.

All spaces in homes fall into one of the three following ventilation classifications:

1. Unusually Tight Construction
2. Unconfined Space
3. Confined Space

The information on pages 5 through 7 will help you classify your space and provide adequate ventilation.

Unusually Tight Construction

The air that leaks around doors and windows may provide enough fresh air for combustion and ventilation. However, in buildings of unusually tight construction, you must provide additional fresh air.

AIR FOR COMBUSTION AND VENTILATION

Continued

Unusually tight construction is defined as construction where:

- walls and ceilings exposed to the outside atmosphere have a continuous water vapor retarder with a rating of one perm (6×10^{-11} kg per pa-sec- m^2) or less with openings gasketed or sealed and
- weather stripping has been added on openable windows and doors and
- caulking or sealants are applied to areas such as joints around window and door frames, between sole plates and floors, between wall-ceiling joints, between wall panels, at penetrations for plumbing, electrical and gas lines and at other openings.

If your home meets all of the three criteria above, you must provide additional fresh air. See Ventilation Air From Outdoors, page 7.

If your home does not meet all of the three criteria above, proceed to Determining Fresh-Air Flow For Heater Location.

Confined and Unconfined Space

The National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/ NFPA 54 defines a confined space as a space whose volume is less than 50 cubic feet per 1,000 Btu/hr (4.8 m^3 per kw) of the aggregate input rating of all appliances installed in that space and an unconfined space as a space whose volume is not less than 50 cubic feet per 1,000 Btu/hr (4.8 m^3 per kw) of the aggregate input rating of all appliances installed in that space. Rooms communicating directly with the space in which the appliances are installed*, through openings not furnished with doors, are considered a part of the unconfined space.

* Adjoining rooms are communicating only if there are doorless passageways or ventilation grills between them.

DETERMINING FRESH-AIR FLOW FOR HEATER LOCATION

Determining if You Have a Confined or Unconfined Space

Use this work sheet to determine if you have a confined or unconfined space.

Space: Includes the room in which you will install heater plus any adjoining rooms with doorless passageways or ventilation grills between the rooms.

- Determine the volume of the space (length x width x height).

Length x Width x Height = _____ cu. ft.
(volume of space)

Example: Space size 20 ft. (length) x 16 ft. (width) x 8 ft. (ceiling height) = 2560 cu. ft. (volume of space)

If additional ventilation to adjoining room is supplied with grills or openings, add the volume of these rooms to the total volume of the space.

- Multiply the space volume by 20 to determine the maximum Btu/Hr the space can support.

(volume of space) x 20 = (maximum Btu/Hr the space can support)

Example: 2560 cu. ft. (volume of space) x 20 = 51,200 (maximum Btu/Hr the space can support)

- Add the Btu/Hr of all fuel burning appliances in the space.

Vent-free heater	_____ Btu/Hr
Gas water heater*	_____ Btu/Hr
Gas furnace	_____ Btu/Hr
Vented gas heater	_____ Btu/Hr
Gas fireplace logs	_____ Btu/Hr
Other gas appliances* +	_____ Btu/Hr
Total	= _____ Btu/Hr

* Do not include direct-vent gas appliances. Direct-vent draws combustion air from the outdoors and vents to the outdoors.

Example:

Gas water heater	_____ 40,000 Btu/Hr
Vent-free heater	+ _____ 30,000 Btu/Hr
Total	= _____ 70,000 Btu/Hr

- Compare the maximum Btu/Hr the space can support with the actual amount of Btu/Hr used.

_____ Btu/Hr (maximum the space can support)

_____ Btu/Hr (actual amount of Btu/Hr used)

Example: 51,200 Btu/Hr (maximum the space can support)

70,000 Btu/Hr (actual amount of Btu/Hr used)

The space in the above example is a confined space because the actual Btu/Hr used is more than the maximum Btu/Hr the space can support. You must provide additional fresh air.

AIR FOR COMBUSTION AND VENTILATION

Continued

Your options are as follows:

- A. Rework worksheet, adding the space of an adjoining room. If the extra space provides an unconfined space, remove door to adjoining room or add ventilation grills between rooms. See Ventilation Air From Inside Building.
- B. Vent room directly to the outdoors. See Ventilation Air From Outdoors.
- C. Install a lower Btu/Hr heater, if lower Btu/Hr size makes room unconfined.

If the actual Btu/Hr used is less than the maximum Btu/Hr the space can support, the space is an unconfined space. You will need no additional fresh air ventilation.

⚠ WARNING: If the area in which the heater may be operated does not meet the required volume for indoor combustion air, combustion and ventilation air shall be provided by one of the methods described in the *National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54*, the *International Fuel Gas Code*, or applicable local codes.

VENTILATION AIR

Ventilation Air From Inside Building

This fresh air would come from an adjoining unconfined space. When ventilating to an adjoining unconfined space, you must provide two permanent openings: one within 12" of the ceiling and one within 12" of the floor on the wall connecting the two spaces (see options 1 and 2, Figure 2). You can also remove door into adjoining room (see option 3, Figure 2). Follow the *National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, Air for Combustion and Ventilation* for required size of ventilation grills or ducts.

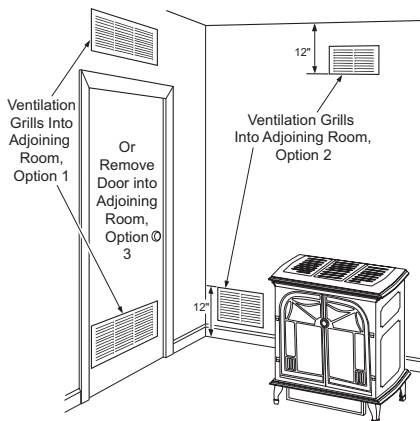


Figure 2 - Ventilation Air from Inside Building

Ventilation Air From Outdoors

Provide extra fresh air by using ventilation grills or ducts. You must provide two permanent openings: one within 12" of the ceiling and one within 12" of the floor. Connect these items directly to the outdoors or spaces open to the outdoors. These spaces include attics and crawl spaces. Follow the *National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54, Air for Combustion and Ventilation* for required size of ventilation grills or ducts.

IMPORTANT: Do not provide openings for inlet or outlet air into attic if attic has a thermostat-controlled power vent. Heated air entering the attic will activate the power vent.

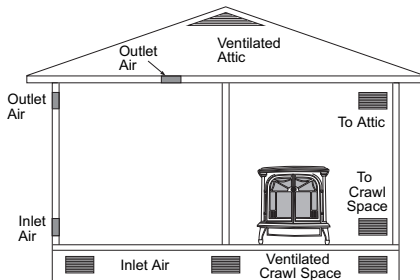


Figure 3 - Ventilation Air from Outdoors

UNPACKING

1. Lift off corrugated box enclosing stove body crating.
2. Remove screws fastening back and top of wood frame enclosure. Two or more people must carefully lift stove up and out of wooden crate.
3. Remove plastic bag from stove body.
4. Remove back panel from stove (see Figure 4). Use an adjustable wrench or a 10 mm socket. Remove 4 bolts and washers. Keep bolts and washers to reattach back panel later.
5. Remove bubble-wrapped log set, rod and screen from stove. Remove all protective packaging applied for shipment.
6. Check heater for any shipping damage. If heater is damaged call DESA Heating, LLC at 1-866-672-6040 for replacement parts before returning to dealer. Some fiber flakes may fall from logs. This is acceptable.
7. Place freestanding stove near desired location in room.

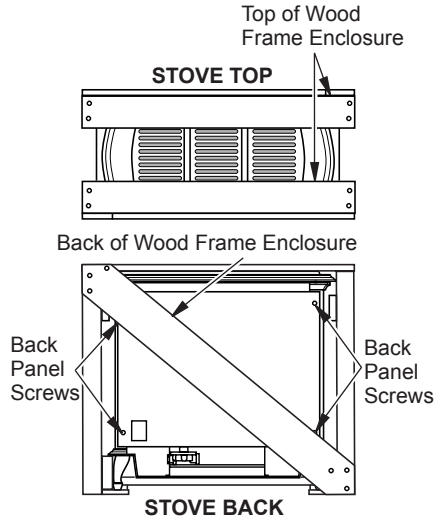


Figure 4 - Unpacking Stove from Wooden Shipping Enclosure

INSTALLATION

NOTICE: This heater is intended for use as supplemental heat. Use this heater along with your primary heating system. Do not install this heater as your primary heat source. If you have a central heating system, you may run system's circulating blower while using heater. This will help circulate the heat throughout the house. In the event of a power outage, you can use this heater as your primary heat source.

WARNING: A qualified service person must install heater. Follow all local codes.

WARNING: Never install the heater

- in a bedroom or bathroom
- in a recreational vehicle
- where curtains, furniture, clothing or other flammable objects are less than 42 inches from the front, top or sides of the heater
- in high traffic areas
- in windy or drafty areas

CAUTION: This heater creates warm air currents. These currents move heat to wall surfaces next to heater. Installing heater next to vinyl or cloth wall coverings or operating heater where impurities (such as, but not limited to, tobacco smoke, aromatic candles, cleaning fluids, oil or kerosene lamps, etc.) in the air exist, may discolor walls or cause odors.

INSTALLATION

Continued

IMPORTANT: Vent-free heaters add moisture to the air. Although this is beneficial, installing heater in rooms without enough ventilation air may cause mildew to form from too much moisture. See *Air for Combustion and Ventilation*, page 5.

CHECK GAS TYPE

Use the correct gas type (natural or propane/LP) for your unit. If your stove heater gas type is different from your house gas type, do not install heater. Call dealer where you bought heater for proper type heater.

WARNING: This appliance is equipped for either natural gas or propane/LP gas but not both. Gas type is indicated on the rating plate. Field conversion is not permitted.

CLEARANCES TO COMBUSTIBLES (Vent-Free Operation Only)

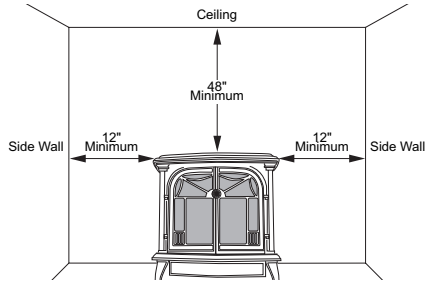
WARNING: Maintain the minimum clearances. If you can, provide greater clearances from floor, ceiling and adjoining side and back walls.

Carefully follow the instructions below. This stove is a freestanding unit designed to set directly on the floor. DO NOT place stove directly on carpeting, vinyl tile or any combustible material other than wood. The stove must be set on a metal or wood panel extending the full width and depth of the stove for these floor coverings. Important: You must maintain minimum wall and ceiling clearances during installation. The minimum clearances are shown in Figure 5. Measure from outermost point of stove top.

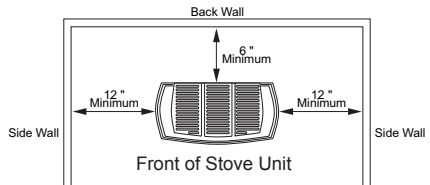
Minimum Wall and Ceiling Clearances (see Figure 5)

- Clearances from outermost point of stove top to any combustible side wall should not be less than 12".
- Clearances from outermost point of stove top to any combustible back wall should not be less than 6" (includes corner installations).

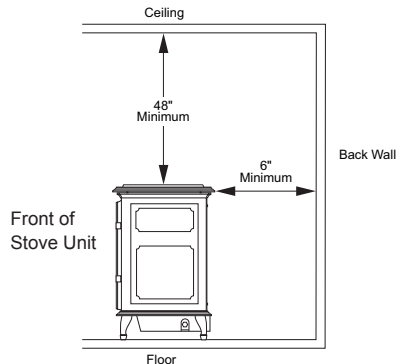
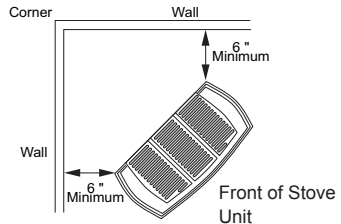
- C. Clearances from the stove top to the ceiling should not be less than 48".



Front View



Top View



Side View

Figure 5 - Minimum Clearance to Walls and Ceiling (Stove May Vary Depending on Model)

INSTALLATION

Continued

CONNECTING TO GAS SUPPLY

⚠ WARNING: This appliance requires a 1/2" NPT (National Pipe Thread) inlet connection to the pressure regulator.

⚠ WARNING: A qualified service person must connect heater to gas supply. Follow all local codes.

⚠ CAUTION: Never connect propane/LP heater directly to the propane/LP supply. This heater requires an external regulator (not supplied). Install the external regulator between the heater and propane/LP supply.

⚠ WARNING: Never connect natural gas heater to private (non-utility) gas wells. This gas is commonly known as wellhead gas.

Installation Items Needed

Before installing heater, make sure you have the items listed below.

- external regulator [propane/LP only] (supplied by installer)
- piping to stove location (check local codes)
- sealant (resistant to propane/LP gas)
- equipment shutoff valve *
- test gauge connection *
- sediment trap
- tee joint
- pipe wrench

* A CSA design-certified equipment shutoff valve with 1/8" NPT tap is an acceptable alternative to test gauge connection. Purchase the optional CSA design-certified equipment shutoff valve from your dealer.

The gas inlet connection for the stove heater is located on the lower right-hand side of the stove when viewed from the front of the

unit. The gas connection can be made either through the bottom right side or through the lower back opening as illustrated in Figure 6. Make sure gas log heater is secured to the stove cavity assembly.

For propane/LP units, the installer must supply an external regulator. The external regulator will reduce incoming gas pressure. You must reduce incoming gas pressure to between 11" and 14" of water. If you do not reduce incoming gas pressure, heater regulator damage could occur. Install external regulator with the vent pointing down as shown in Figure 7. Pointing the vent down protects it from freezing rain or sleet.

⚠ CAUTION: For propane/LP units, use only new, black iron or steel pipe. Internally-tinned copper tubing may be used in certain areas. Check your local codes. Use pipe of 1/2" diameter or greater to allow proper gas volume to heater. If pipe is too small, undue loss of volume will occur.

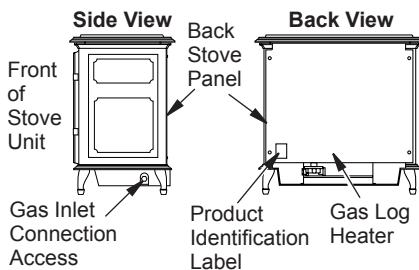


Figure 6 - Gas Regulator Location and Gas Line Access Into Stove Cabinet

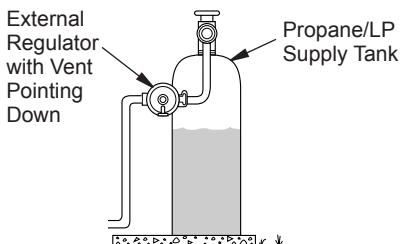


Figure 7 - External Regulator For Propane/LP Gas With Vent Pointing Down

INSTALLATION

Continued

Installation must include an equipment shutoff valve, union and plugged 1/8" NPT tap. Locate NPT tap within reach for test gauge hook up. NPT tap must be upstream from heater (see Figure 8).

IMPORTANT: Install equipment shutoff valve in an accessible location. The equipment shutoff valve is for turning on or shutting off the gas to the appliance.

Check your building codes for any special requirements for locating equipment shutoff valve to fireplaces.

Apply pipe joint sealant lightly to male NPT threads. This will prevent excess sealant from going into pipe. Excess sealant in pipe could result in clogged heater valves.

WARNING: Use pipe joint sealant that is resistant to liquid petroleum (LP) gas.

We recommend that you install a sediment trap in supply line as shown in Figure 8. Locate sediment trap where it is within reach for cleaning. Install in piping system between fuel supply and heater. Locate sediment trap where trapped matter is not likely to freeze. A sediment trap traps moisture and contaminants. This keeps them from going into heater controls. If sediment trap is not installed or is installed wrong, heater may not run properly.

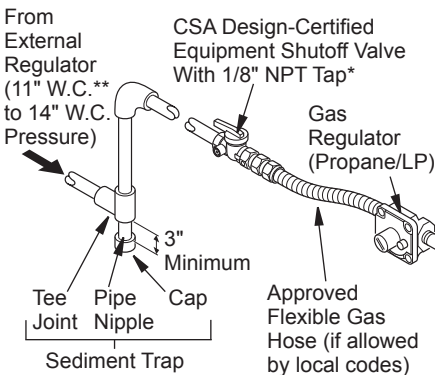


Figure 8 - Gas Connection

* Purchase the optional CSA design-certified equipment shutoff valve from your dealer.

** Minimum inlet pressure for purpose of input adjustment.

CAUTION: Avoid damage to regulator. Hold gas regulator with wrench when connecting it to gas piping and/or fittings.

CHECKING GAS CONNECTIONS

WARNING: Test all gas piping and connections, internal and external to unit, for leaks after installing or servicing. Correct all leaks at once.

WARNING: Never use an open flame to check for a leak. Apply a noncorrosive leak detection fluid to all joints. Bubbles forming show a leak. Correct all leaks at once.

CAUTION: Make sure external regulator has been installed between propane/LP supply and propane/LP heater. See guidelines under Connecting to Gas Supply, page 10.

PRESSURE TESTING GAS SUPPLY PIPING SYSTEM

Test Pressures In Excess Of 1/2 PSIG (3.5 kPa)

1. Disconnect appliance with its appliance main gas valve (control valve) and equipment shutoff valve from gas supply piping system. Pressures in excess of 1/2 psig will damage heater regulator.
2. Cap open end of gas pipe where equipment shutoff valve was connected.
3. Pressurize supply piping system by either opening propane/LP supply tank valve for propane/LP gas or opening main gas valve located on or near gas meter for natural gas or using compressed air.
4. Check all joints of gas supply piping system. Apply noncorrosive leak detection fluid to gas joints. Bubbles forming show a leak.

INSTALLATION

Continued

5. Correct all leaks at once.
6. Reconnect heater and equipment shutoff valve to gas supply. Check reconnected fittings for leaks.

Test Pressures Equal To or Less Than 1/2 PSIG (3.5 kPa)

1. Close equipment shutoff valve (see Figure 9).
2. Pressurize supply piping system by either opening propane/LP supply tank valve for propane/LP gas or opening main gas valve located on or near gas meter for natural gas or using compressed air.

3. Check all joints from gas meter for natural or propane/LP supply to equipment

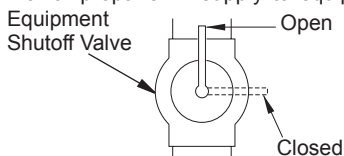


Figure 9 - Equipment Shutoff Valve

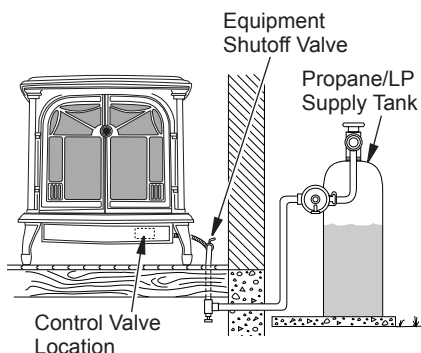


Figure 10 - Checking Gas Joints on Propane/LP Gas Unit

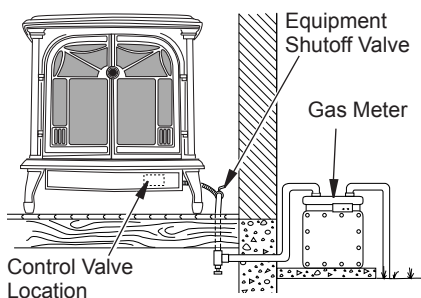


Figure 11 - Checking Gas Joints on Natural Gas Unit

shutoff valve (see Figure 10 or Figure 11). Apply noncorrosive leak detection fluid to gas joints. Bubbles forming show a leak.

4. Correct all leaks at once.

PRESSURE TESTING HEATER GAS CONNECTIONS

1. Open equipment shutoff valve (see Figure 9).
2. Open main gas valve located on or near gas meter for natural gas or open propane/LP supply tank valve.
3. Make sure control knob of heater is in the OFF position.
4. Check all joints from equipment shutoff valve to control valve (see Figure 10 or Figure 11). Apply noncorrosive leak detection fluid to gas joints. Bubbles forming show a leak.
5. Correct all leaks at once.
6. Light heater (see [Operation](#), page 14). Check all other internal joints for leaks.
7. Turn off heater (see [To Turn Off Gas to Appliance](#), page 15).

INSTALLING ROD AND SCREEN

1. Insert rod through small rings located at top of screen (see Figure 12).
2. From back of stove, insert rod into hole located inside right front of stove as shown in Figure 13, page 13.
3. Slip left side of rod down into slot on inside left front of stove (see Figure 13, page 13).

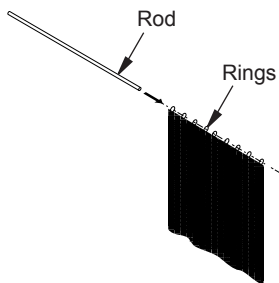
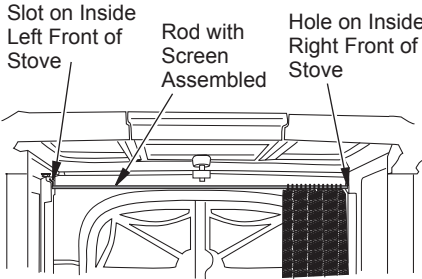


Figure 12 - Assembling Rod and Screen

INSTALLATION

Continued



**Figure 13 - Installing Screen Into Stove
(View From Back of Stove)**

INSTALLING LOG SET

1. Set one piece log on heater base as shown in Figure 14. Make sure middle section at bottom of log is seated into "U" shaped cutout in center of heater base. Log will fit securely on base.

IMPORTANT: Make sure log does not cover any burner ports and does not touch the stove cavity (see Figure 14).

2. Fasten back panel to stove with 4 bolts and washers removed in step 4 of Unpacking, page 8. Make sure product identification label is located on the outside lower left hand corner.
3. Place freestanding stove in desired position being careful not to damage gas connections. Be sure to maintain clearances to combustibles and wall clearances as outlined on page 9.

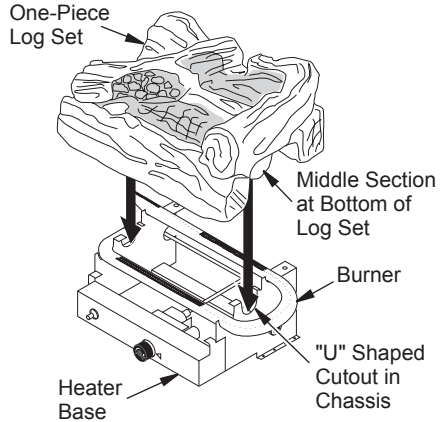


Figure 14 - Installing One-Piece Stove Log Set

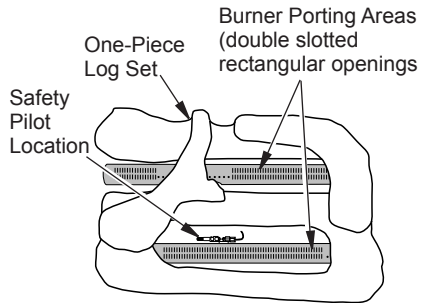


Figure 15 - Top View of One-Piece Log Set on Gas Log Heater

OPERATION

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING

WARNING: If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

A. This appliance has a pilot which must be lighted by hand. When lighting the pilot, follow these instructions exactly.

B. **BEFORE LIGHTING** smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

C. Use only your hand to push in or turn the gas control knob. Never use tools. If the knob will not push in or turn by hand, don't try to repair it, call a qualified service technician or gas supplier. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.

D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

LIGHTING INSTRUCTIONS

NOTICE: During initial operation of new heater, burning logs will give off a paper-burning smell. Orange flame will also be present. Open a window to vent smell. This will only last a few hours.

1. STOP! Read the safety information, above.
2. Make sure equipment shutoff valve is fully open.
3. Turn control knob clockwise  to the OFF position.
4. Wait five (5) minutes to clear out any gas. Then smell for gas, including near the floor. If you smell gas, STOP! Follow "B" in the safety information, column 1. If you don't smell gas, go to the next step.
5. Turn control knob counterclockwise  to the PILOT position. Press in control knob for five (5) seconds (see Figure 16).
Note: You may be running this heater for the first time after hooking up to gas supply. If so, the control knob may need to be pressed in for 30 seconds or more. This will allow air to bleed from the gas system.
6. With control knob pressed in, press and release ignitor button. This will light pilot. The pilot is attached to the front burner. If needed, keep pressing ignitor button until pilot lights.

Note: If pilot does not stay lit, contact a qualified service person or gas supplier for repairs. Until repairs are made, light pilot with match. To light pilot with match, see Manual Lighting Procedure, page 15.

7. Keep control knob pressed in for 30 seconds after lighting pilot. After 30 seconds, release control knob.

• If control knob does not pop out when released, contact a qualified service person or gas supplier for repairs.

Note: If pilot goes out, repeat steps 3 through 7. This heater has a safety interlock system. Wait one (1) minute for system to reset before lighting pilot again.

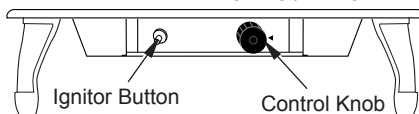


Figure 16 - Control Knob and Ignitor Button Location

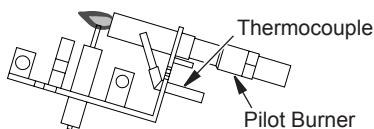


Figure 17 - Pilot

OPERATION

Continued

- Turn control knob counterclockwise  to desired heating level. The burners should light. Set control knob to any heat level between HI and LO.
- To leave pilot lit and shut off burners only, turn control knob clockwise  to the PILOT position.

CAUTION: Do not try to adjust heating levels by using the equipment shutoff valve.

TO TURN OFF GAS TO APPLIANCE

Shutting Off Heater

- Turn control knob clockwise  to the OFF position.
- Close equipment shutoff valve (see Figure 9, page 12).

INSPECTING BURNERS

Check pilot flame pattern and burner flame patterns often.

PILOT FLAME PATTERN

Figure 18 shows a correct pilot flame pattern. Figure 19 shows an incorrect pilot flame pattern. The incorrect pilot flame is not touching the thermocouple. This will cause the thermocouple to cool. When the thermocouple cools, the heater will shut down.

If pilot flame pattern is incorrect, as shown in Figure 19

- turn heater off (see [To Turn Off Gas to Appliance](#))
- see [Troubleshooting](#), page 17

Note: The correct pilot flame on natural gas units will have a slight curve, but flame should be blue and have no yellow or orange color.

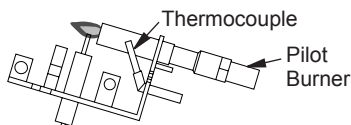


Figure 18 - Correct Pilot Flame Pattern (Propane/LP Shown)

THERMOSTAT CONTROL OPERATION

The thermostat control knob can be set to any comfort level between HI and LO. The thermostat will gradually modulate the heat output and flame height from higher to lower settings or pilot, in order to maintain the comfort level you select. The ideal comfort setting will vary by household depending upon the amount of space to be heated, the output of the central heating system, etc.

Note: Selecting the HI setting with the control knob will cause the burner to remain fully on, without modulating down in most cases.

MANUAL LIGHTING PROCEDURE

- Follow steps 1 through 5 under [Lighting Instructions](#), page 14.
- Press control knob and light pilot with match.
- Keep control knob pressed in for 30 seconds after lighting pilot. After 30 seconds, release control knob. Now follow step 8 in [Lighting Instructions](#), page 14.

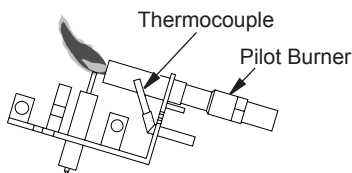


Figure 19 - Incorrect Pilot Flame Pattern (Propane/LP Shown)

MAIN BURNER

Periodically inspect all burner flame holes with the heater running. All slotted burner flame holes should be open with yellow flame present. All round burner flame holes should be open with a small blue flame present. Some burner flame holes may become blocked by debris or rust, with no flame present. If so, turn off heater and let cool. Remove blockage. Blocked burner flame holes will create soot.

CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ WARNING: Turn off heater and let cool before cleaning.

⚠ CAUTION: You must keep control areas, burner and circulating air passageways of heater clean. Inspect these areas of heater before each use. Have heater inspected yearly by a qualified service person. Heater may need more frequent cleaning due to excessive lint from carpeting, pet hair, bedding material, etc.

⚠ WARNING: Failure to keep the primary air opening(s) of the burner(s) clear may result in sooting and property damage.

BURNER INJECTOR HOLDER AND PILOT AIR INLET HOLE

The primary air inlet holes allow the proper amount of air to mix with the gas. This provides a clean burning flame. Keep these holes clear of dust, dirt, lint and pet hair. Clean these air inlet holes prior to each heating season. Blocked air holes will create soot. We recommend that you clean the unit every three months during operation and have heater inspected yearly by a qualified service person.

We also recommend that you keep the burner tube and pilot assembly clean and free of dust and dirt. To clean these parts we recommend using compressed air no greater than 30 PSI. Your local computer store, hardware store or home center may carry compressed air in a can. If using compressed air in a can, please follow the directions on the can. If you don't follow directions on the can, you could damage the pilot assembly. *Note: Removing the rear panel and top grates of your stove will make cleaning easier.*

1. Shut off unit, including pilot. Allow unit to cool for at least thirty minutes.
2. Inspect burner, pilot and primary air inlet holes on injector holder for dust and dirt (see Figure 20).

3. Blow air through the ports/slots and holes in the burner.
4. Check injector holder located at the end of the burner tube again. Remove any large particles of dust, dirt, lint or pet hair with a soft cloth or vacuum cleaner nozzle.
5. Blow air into the primary air holes on the injector holder.
6. In case any large clumps of dust have now been pushed into the burner repeat steps 3 and 4.

Clean the pilot assembly also. A yellow tip on the pilot flame indicates dust and dirt in the pilot assembly. There is a small pilot air inlet hole about 2" from where the pilot flame comes out of the pilot assembly (see Figure 21). With the unit off, lightly blow air through the air inlet hole. You may blow through a drinking straw if compressed air is not available.

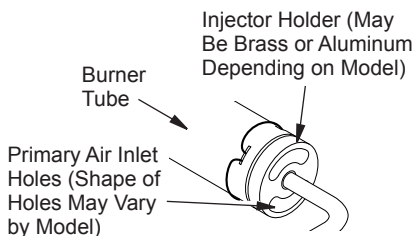


Figure 20 - Injector Holder On Outlet Burner Tube

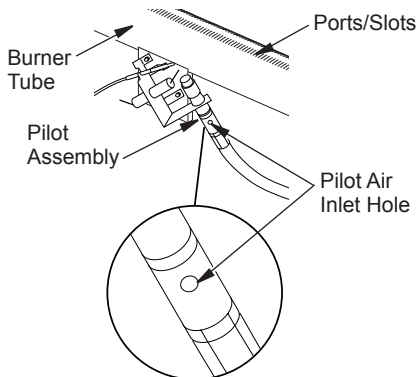


Figure 21 - Pilot Inlet Air Hole

LOGS

- If you remove logs for cleaning, refer to Installing Log Set, page 13, to properly replace logs.
- Replace log(s) if broken or chipped (dime-sized or larger).

TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING: Turn off heater and let cool before servicing. Only a qualified service person should service and repair heater.

⚠ CAUTION: Never use a wire, needle or similar object to clean ODS/pilot. This can damage ODS/pilot unit.

Note: All troubleshooting items are listed in order of operation.

OBSERVED PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
When ignitor button is pressed, there is no spark at ODS/pilot	1. Ignitor electrode not connected to ignitor cable	1. Reconnect ignitor cable
	2. Ignitor cable pinched or wet	2. Free ignitor cable if pinched by any metal or tubing. Keep ignitor cable dry
	3. Broken ignitor cable	3. Replace ignitor cable
	4. Bad piezo ignitor	4. Replace piezo ignitor
	5. Ignitor electrode broken	5. Replace pilot assembly
	6. Ignitor electrode positioned wrong	6. Replace pilot assembly
When ignitor button is pressed, there is spark at ODS/pilot but no ignition	1. Gas supply turned off or equipment shutoff valve closed	1. Turn on gas supply or open equipment shutoff valve
	2. Control knob not in PILOT position	2. Turn control knob to PILOT position
	3. Control knob not pressed in while in PILOT position	3. Press in control knob while in PILOT position
	4. Air in gas lines when installed	4. Continue holding down control knob. Repeat igniting operation until air is removed
	5. ODS/pilot is clogged	5. Clean ODS/pilot (see <u>Cleaning and Maintenance</u> , page 16) or replace ODS/pilot assembly
	6. Gas regulator setting is not correct	6. Replace gas control
	7. Depleted gas supply (propane/LP only)	7. Contact local propane/LP gas company

TROUBLESHOOTING

Continued

OBSERVED PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
ODS/pilot lights but flame goes out when control knob is released	1. Control knob not fully pressed in 2. Control knob not pressed in long enough 3. Equipment shutoff valve not fully open 4. Pilot flame not touching thermocouple, which allows thermocouple to cool, causing pilot flame to go out. This problem could be caused by one or both of the following: A) Low gas pressure B) Dirty or partially clogged ODS/pilot 5. Thermocouple connection loose at control valve 6. Thermocouple damaged 7. Control valve damaged	1. Press in control knob fully 2. After ODS/pilot lights, keep control knob pressed in 30 seconds 3. Fully open equipment shut-off valve 4. A) Contact local natural or propane/LP gas company B) Clean ODS/pilot (see Cleaning and Maintenance, page 16) or replace ODS/pilot assembly 5. Hand tighten until snug, then tighten 1/4 turn more 6. Replace pilot assembly 7. Replace control valve
Burner does not light after ODS/pilot is lit	1. Burner orifice clogged 2. Inlet gas pressure is too low	1. Clean burner (see Cleaning and Maintenance, page 16) or replace burner orifice 2. Contact local natural or propane/LP gas company
Delayed ignition burner	1. Manifold pressure is too low 2. Burner orifice clogged	1. Contact local natural or propane/LP gas company 2. Clean burner (see Cleaning and Maintenance, page 16) or replace burner orifice
Burner backfiring during combustion	1. Burner orifice is clogged or damaged 2. Damaged burner 3. Gas regulator defective	1. Clean burner (see Cleaning and Maintenance, page 16) or replace burner orifice 2. Replace damaged burner 3. Replace gas control
Slight smoke or odor during initial operation	1. Not enough air 2. Gas regulator defective 3. Residues from manufacturing processes and logs curing	1. Check burner for dirt and debris. If found, clean burner (see Cleaning and Maintenance, page 16) 2. Replace gas control 3. Problem will stop after a few hours of operation

TROUBLESHOOTING

Continued

OBSERVED PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Moisture/condensation noticed on windows	1. Not enough combustion/ventilation air	1. Refer to Air for Combustion and Ventilation requirements (page 5)
Heater produces a whistling noise when burner is lit	1. Turning control knob to HI position when burner is cold 2. Air in gas line 3. Air passageways on heater blocked 4. Dirty or partially clogged burner orifice	1. Turn control knob to LO position and let warm up for a minute 2. Operate burner until air is removed from line. Have gas line checked by local natural or propane/LP gas company 3. Observe minimum installation clearances (see page 8) 4. Clean burner (see Cleaning and Maintenance , page 16) or replace burner orifice
Dark residue on logs or inside of fireplace	1. Improper log placement 2. Drafts or other air currents affecting flame pattern 3. Air holes at burner inlet blocked 4. Burner flame holes blocked	1. Properly locate logs (see Installing Log Set , page 13) 2. Eliminate source of drafts around heater 3. Clean out air holes at burner inlet. Periodically repeat as needed 4. Remove blockage
White powder residue forming within burner box or on adjacent walls or furniture	1. When heated, vapors from furniture polish, wax, carpet cleaners, etc. may turn into white powder residue	1. Turn heater off when using furniture polish, wax, carpet cleaners or similar products
Heater produces a clicking/ticking noise just after burner is lit or shut off	1. Metal expanding while heating or contracting while cooling	1. This is normal with most heaters. If noise is excessive, contact qualified service person

TROUBLESHOOTING

Continued



WARNING: If you smell gas

- Shut off gas supply.
- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

IMPORTANT: Operating heater where impurities in air exist may create odors. Cleaning supplies, paint, paint remover, cigarette smoke, cements and glues, new carpet or textiles, etc., create fumes. These fumes may mix with combustion air and create odors. These odors will disappear over time.

OBSERVED PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Heater produces unwanted odors	1. Heater burning vapors from paint, hair spray, glues, cleaners, chemicals, new carpet, etc. (See IMPORTANT statement above) 2. Gas leak. See Warning statement at top of page	1. Open window and ventilate room. Stop using odor causing products while heater is running 2. Locate and correct all leaks (see <u>Checking Gas Connections</u>, page 11)
Heater shuts off in use (ODS operates)	1. Not enough fresh air is available 2. Low line pressure 3. ODS/pilot is partially clogged	1. Open window and/or door for ventilation 2. Contact local natural or propane/LP gas company 3. Clean ODS/pilot (see <u>Cleaning and Maintenance</u>, page 16)
Gas odor even when control knob is in OFF position	1. Gas leak. See Warning statement at top of page 2. Control valve defective	1. Locate and correct all leaks (see <u>Checking Gas Connections</u>, page 11) 2. Replace control valve
Gas odor during combustion	1. Foreign matter between control valve and burner 2. Gas leak. See Warning statement at top of page	1. Take apart gas tubing and remove foreign matter 2. Locate and correct all leaks (see <u>Checking Gas Connections</u>, page 11)

SPECIFICATIONS

CSBPT

(Includes 111485-01 Burner Chassis)

- 16,000/30,000 Btu/Hr (Variable)
- Type Gas: Propane/LP Only
- Ignition: Piezo
- Pressure Manifold: 8" W.C.
- Inlet Gas Pressure (in. of water):
Maximum 14" W.C., Minimum* 11" W.C.
- Shipping Weight: 265 lbs.

* For input adjustment

CSBNT

(Includes 111485-02 Burner Chassis)

- 16,000/30,000 Btu/Hr (Variable)
- Type Gas: Natural Gas Only
- Ignition: Piezo
- Pressure Manifold: 3.5" W.C.
- Inlet Gas Pressure (in. of water):
Maximum 10.5" W.C., Minimum* 5" W.C.
- Shipping Weight: 265 lbs.

* For input adjustment

REPLACEMENT PARTS

Note: Use only original replacement parts. This will protect your warranty coverage for parts replaced under warranty.

PARTS UNDER WARRANTY

Contact authorized dealers of this product. If they can't supply original replacement part(s), call DESA Heating, LLC at 1-866-672-6040.

When calling DESA Heating, LLC, have ready:

- your name
- your address
- model and serial numbers of your heater
- how heater was malfunctioning
- purchase date

Usually, we will ask you to return the part to the factory.

PARTS NOT UNDER WARRANTY

Contact authorized dealers of this product. If they can't supply original replacement part(s), either contact your nearest Parts Central (see page 25) or call DESA Heating, LLC at 1-866-672-6040 for referral information. A list of authorized dealers can be found by visiting www.desatech.com.

When calling DESA Heating, LLC, have ready:

- model and serial numbers of your heater
- the replacement part number

SERVICE HINTS

When Gas Pressure Is Too Low

- pilot will not stay lit
- burners will have delayed ignition
- heater will not produce specified heat
- propane/LP gas supply may be low

You may feel your gas pressure is too low. If so, contact your local propane/LP gas supplier.

TECHNICAL SERVICE

You may have further questions about installation, operation, or troubleshooting. If so, contact DESA Heating, LLC at 1-866-672-6040. When calling please have your model and serial numbers of your heater ready.

You can also visit DESA Heating, LLC's web site at www.desatech.com.

ACCESSORIES

Purchase these accessories from your local dealer. If they can not supply these accessories, either contact your nearest Parts Central or call DESA Heating, LLC at 1-866-672-6040 for information. You can also write to the address listed on the back page of this manual.

CLEANING KIT - CCK

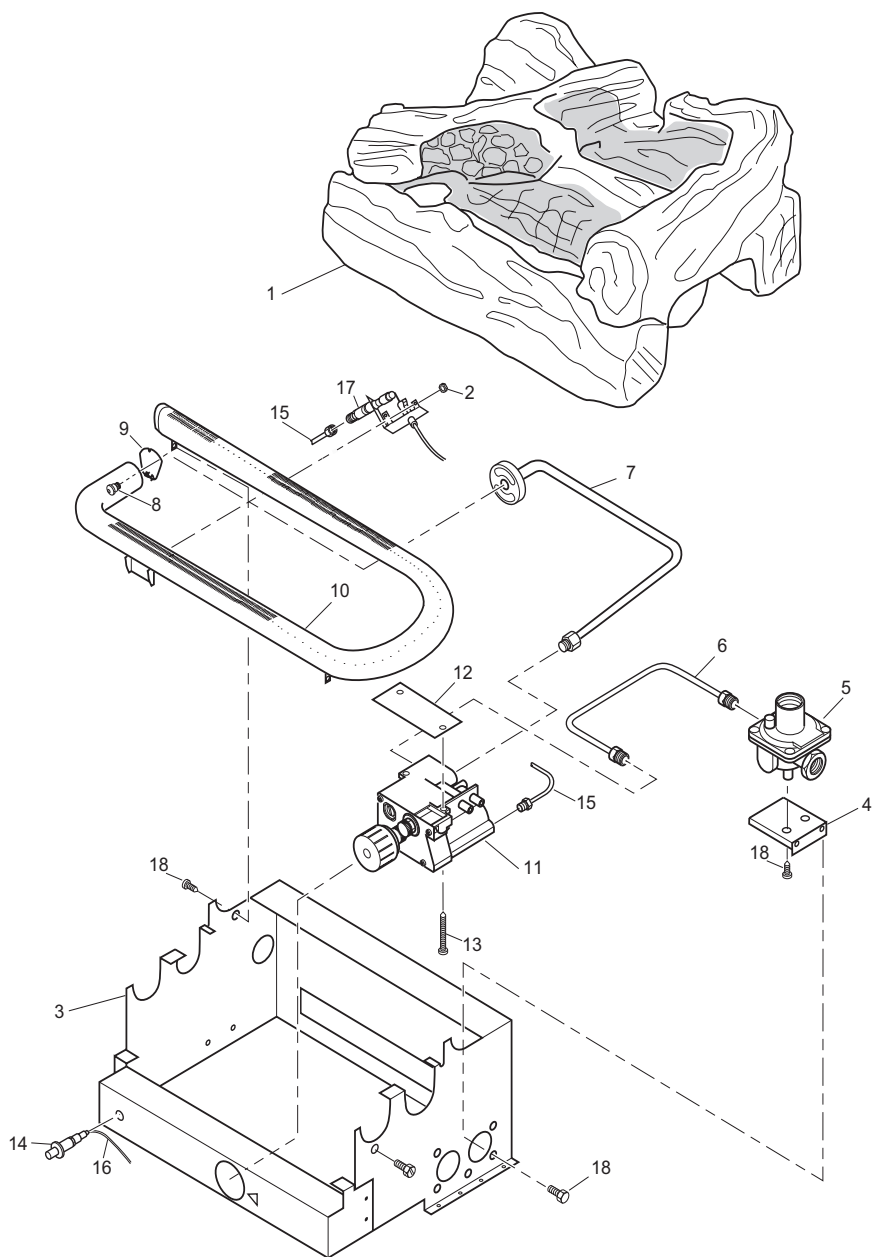
For all models. Your vent-free gas appliance requires regular cleaning and maintenance to prevent performance problems. This kit gives you the tools and instructions to make it easy to clean all critical areas of your appliance.

INFORMATION DVD

For all models. A care and maintenance video is available by calling 1-866-672-6040. You may also email your request to productsupport@desaint.com.

PARTS

MODELS 111485-01 AND 111485-02



PARTS

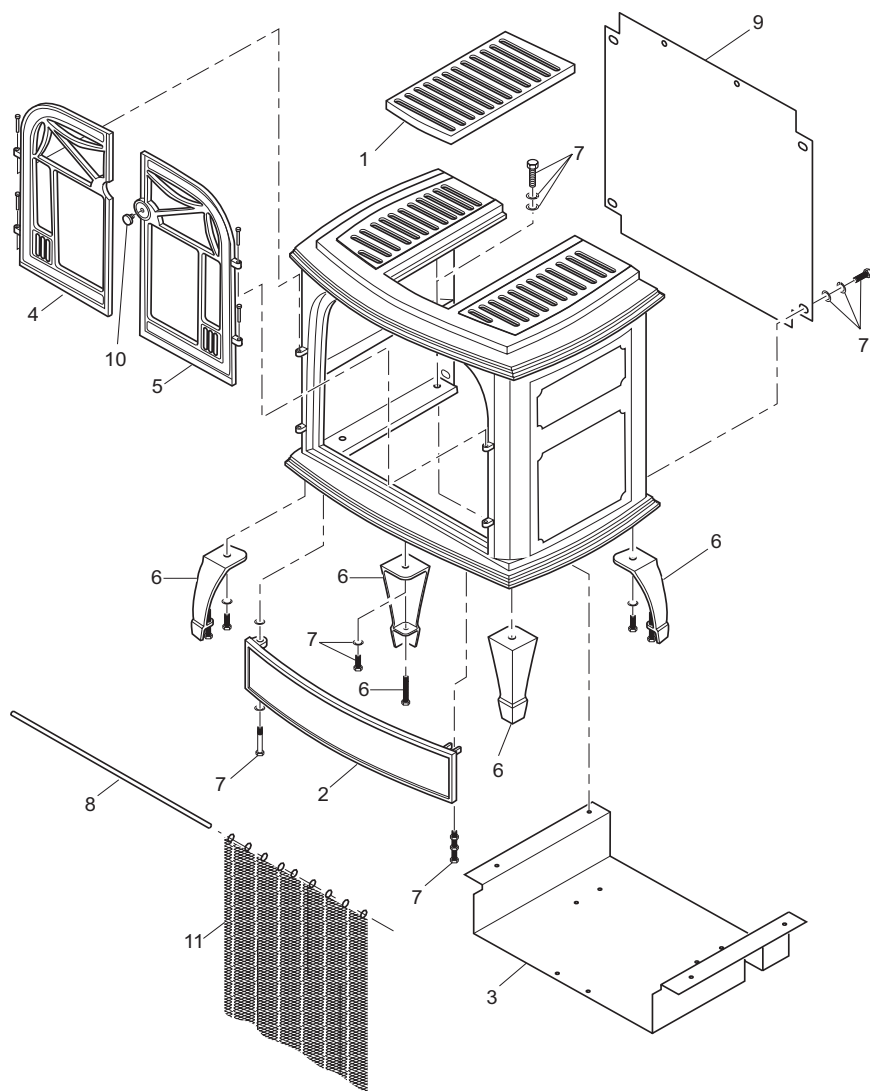
This list contains replaceable parts used in your stove. For replacement parts see Replacement Parts on page 21 of this manual.

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION			QTY
			111485-01	111485-02	
1	104026-01	Stove Log	•	•	1
2	098249-01	Nut, M5	•	•	2
3	**	Painted Base Assembly	•	•	1
4	104454-01	Bracket, Regulator	•	•	1
5	098867-10	Gas Regulator	•	•	1
	098867-14	Gas Regulator		•	1
6	104425-01	Inlet Tube	•	•	1
7	104424-03	Outlet Burner Tube	•	•	1
8	099056-19	Burner Orifice Injector	•		1
	099056-26	Burner Orifice Injector		•	1
9	111124-01	Burner Retainer Spring	•	•	1
10	102980-01	Burner	•	•	1
11	101329-22	Control Valve	•		1
	101329-21	Control Valve		•	1
12	104472-01	Bracket	•	•	1
13	099211-01	Screw	•	•	2
14	102445-01	Piezo Ignitor	•	•	1
15	099387-09	Pilot Tube	•	•	1
16	098271-10	Ignitor Cable	•	•	1
17	104286-01	ODS Pilot	•		1
	104285-01	ODS Pilot		•	1
18	M11084-38	Screw, Hex Head (#8-18 x 0.38)	•	•	7
PARTS AVAILABLE — NOT SHOWN					
	100563-01	Warning Plate	•	•	1
	101054-01	Lighting Instructions Plate	•	•	1
	100565-01	Warning Plate Fastener	•	•	1
	101137-04	Hardware Kit	•	•	1

** Not a field replaceable part.

PARTS

STOVE BODY MODELS CSBNT AND CSBPT



PARTS

STOVE BODY MODELS CSBNT AND CSBPT

This list contains replaceable parts used in your stove. For replacement parts see Replacement Parts on page 21 of this manual.

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	111698-07	Top Grate - Center	1
2	111698-11	Bottom Door	1
3	111531-01CK	Stove Dropped Pan (Black Only)	1
4	111698-14	Left Stove Door	1
5	111698-17	Right Stove Door	1
6	111698-20	Stove Leg	4
7	111764-01	Hardware Kit	1
8	111533-01	Screen Rod	1
9	111532-01CK	Stove Back Panel (Black Only)	1
10	111698-23	Door Knob	1
11	103297-04	Screen	1
PARTS AVAILABLE — NOT SHOWN			
	104108-08	Touch-up Spray Paint 12 oz Can, Black	1

* Included In Hardware Kit

PARTS CENTRAL

These Parts Centrals are privately owned businesses. They have agreed to support our customer's needs by providing original replacement parts and accessories.

Those Heater Guys
255 E. Stowell Street
Upland, CA 91786
909-928-3011

Tool & Equipment, Co.
5 Manila Ave
Hamden, CT 06514
1-800-397-7553
203-248-7553

Portable Heater Parts
342 N. County Rd. 400 East
Valparaiso, IN 46383
All States
219-462-7441
1-888-619-7060
sales@portableheaterparts.com
techservice@portableheaterparts.com

FBD
1349 Adams Street
Bowling Green, KY 42103
270-846-1199
1-800-654-8534
Fax: 1-800-846-0090
franktalk@aol.com

Master Parts Dist.
1251 Mound Ave. NW
Grand Rapids, MI 49504
616-791-0505
1-800-446-1446
Fax: 616-791-8270
www.nbmc.com

Washer Equipment Co.
1715 Main Street
Kansas City, MO 64108
KS, MO, AR
816-842-3911
www.washerparts.com

East Coast Energy Products
10 East Route 36
W. Long Branch, NJ 07764
732-870-8809
1-800-755-8809
www.njplaza.com/ecep

21st Century
2950 Fretz Valley Road
Perkasie, PA 18944
215-795-0400
800-325-4828

Laporte's Parts & Service
2444 N. 5th Street
Hartsville, SC 29550
843-332-0191
Parts Department

Cans Unlimited, Inc.
P.O. Box 645
Taylor, SC 29687-0013
All States
803-879-3009
1-800-845-5301
cuisales@aol.com

WARRANTY

KEEP THIS WARRANTY

Model (located on product or identification tag) _____

Serial No. (located on product or identification tag) _____

Date Purchased _____

Keep receipt for warranty verification.

DESA HEATING, LLC LIMITED WARRANTIES

New Products

Standard Warranty: DESA Heating, LLC warrants this new product and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been installed, maintained and operated in accordance with DESA Heating, LLC's warnings and instructions.

For products purchased for commercial, industrial or rental usage, this warranty is limited to 90 days from the date of first purchase.

Factory Reconditioned Products

Limited Warranty: DESA Heating, LLC warrants factory reconditioned products and any parts thereof to be free from defects in material and workmanship for 30 days from the date of first purchase from an authorized dealer provided the product has been installed, maintained and operated in accordance with DESA Heating, LLC's warnings and instructions.

Terms Common to All Warranties

The following terms apply to all of the above warranties:

Always specify model number and serial number when contacting the manufacturer. To make a claim under this warranty the bill of sale or other proof of purchase must be presented.

This warranty is extended only to the original retail purchaser when purchased from an authorized dealer, and only when installed by a qualified installer in accordance with all local codes and instructions furnished with this product.

This warranty covers the cost of part(s) required to restore this product to proper operating condition and an allowance for labor when provided by a DESA Heating, LLC Authorized Service Center or a provider approved by DESA Heating, LLC. Warranty parts must be obtained through authorized dealers of this product and/or DESA Heating, LLC who will provide original factory replacement parts. Failure to use original factory replacement parts voids this warranty.

Travel, handling, transportation, diagnostic, material, labor and incidental costs associated with warranty repairs, unless expressly covered by this warranty, are not reimbursable under this warranty and are the responsibility of the owner.

Excluded from this warranty are products or parts that fail or become damaged due to misuse, accidents, improper installation, lack of proper maintenance, tampering, or alteration(s).

This is DESA Heating, LLC's exclusive warranty, and to the full extent allowed by law; this express warranty excludes any and all other warranties, express or implied, written or verbal and limits the duration of any and all implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose to one (1) year on new products and 30 days on factory reconditioned products from the date of first purchase. DESA Heating, LLC makes no other warranties regarding this product.

DESA Heating, LLC's liability is limited to the purchase price of the product, and DESA Heating, LLC shall not be liable for any other damages whatsoever under any circumstances including indirect, incidental, or consequential damages.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

For information about this warranty contact:

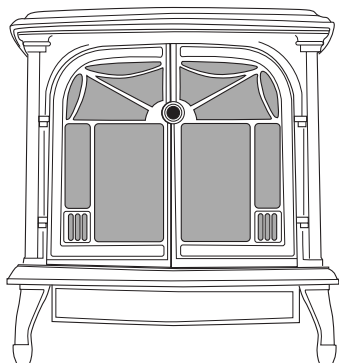


DESA Heating, LLC
2701 Industrial Drive
Bowling Green, KY 42101
www.desatech.com
1-866-672-6040

111487-01
Rev. G
09/08

Comfort Glow®

CALENTADOR DE ESTUFA DE GAS NO VENTILADO (SIN VENTILAS) MANUAL DE FUNCIONAMIENTO E INSTALACIÓN DEL PROPIETARIO



We recommend that our products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by NFI (National Fireplace Institute).
www.nficertified.org

MODELOS CSBNT Y CSBPT

Calentadores de gas con leños, con control de termostato, de propano o gas LP y gas natural (Sistema de quemador para estufas de acero fundido)

⚠ ADVERTENCIA: si la información contenida en este manual no se sigue al pie de la letra, se pueden producir un incendio o una explosión que podrían ocasionar daños a la propiedad, lesiones personales o la pérdida de la vida.

- No guarde ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este aparato ni de cualquier otro.
- **QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS**
 - No intente encender ningún aparato.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en el edificio.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de algún vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede localizar al proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben ser realizados por un instalador capacitado, agencia de servicio o por el proveedor de gas.

INSTALADOR: Deje este manual con el aparato.
CONSUMIDOR: Conserve este manual para referencias futuras.

⚠ ADVERTENCIA: la instalación, ajuste, alteración, servicio o mantenimiento inadecuados pueden provocar lesiones o daños a la propiedad. Consulte este manual para conocer los procedimientos correctos de instalación y de operación. Para obtener asistencia o información adicionales consulte a un instalador capacitado, agencia de servicio o al proveedor de gas.

⚠ ADVERTENCIA: este es un calentador de llama de gas sin ventilación. Utiliza aire (oxígeno) de la habitación en la que está instalado. Se deben tomar las medidas necesarias para asegurar que la cantidad de aire para la ventilación y la combustión sean adecuados. Consulte la sección *Aire para combustión y ventilación* en la página 5 de este manual.

Este aparato puede ser instalado en una casa móvil con ubicación permanente y adquirida en el mercado de posventa*, siempre que no esté prohibido por los códigos locales.

Este aparato está diseñado para usarse únicamente con el tipo de gas indicado en la placa de clasificación. Este aparato no se puede convertir para utilizar otro tipo de gas.

* Mercado de posventa: venta completada por parte del fabricante, sin fines de reventa

TABLA DE CONTENIDO

Seguridad	3	Solución de problemas	19
Identificación del producto	5	Piezas	24
Códigos locales	5	Central de piezas	27
Características del producto	5	Especificaciones	28
Aire para combustión y ventilación	6	Piezas de repuesto	28
Desempaque	8	Consejos para servicio	29
Instalación	9	Servicio técnico	29
Funcionamiento	15	Accesorios	29
Inspección de los quemadores	17	Garantía	Contraportada
Limpieza y mantenimiento	18		

SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: este producto contiene y/o genera químicos que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer o de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

IMPORTANTE: lea este manual del propietario cuidadosa y completamente antes de intentar ensamblar, operar o dar servicio a esta chimenea. El uso inadecuado de esta chimenea puede causar lesiones graves o la muerte por quemaduras, incendio, explosión, electrocución e intoxicación con monóxido de carbono.

⚠ PELIGRO: ¡la intoxicación con monóxido de carbono puede ocasionar la muerte!

Intoxicación con monóxido de carbono: los síntomas iniciales de la intoxicación con monóxido de carbono son semejantes a los de la gripe, con dolores de cabeza, mareos y/o náusea. Si usted presenta estos síntomas, es posible que el calentador no esté funcionando correctamente. ¡Respire aire fresco inmediatamente! Haga que le den servicio al calentador. El monóxido de carbono afecta más algunas personas que a otras. Las más afectadas son mujeres embarazadas, personas con enfermedades del corazón o de los pulmones o anemia, aquellas bajo la influencia del alcohol y aquellas a grandes altitudes.

Gas natural y propano o gas LP: el gas natural y propano o gas LP son gases inodoros. Al gas propano se le agrega un agente con olor. El olor le ayuda detectar las fugas de gas. Sin embargo, el olor que se añade al gas puede desvanecerse. Es posible que haya gas a pesar de que no haya ningún olor. Asegúrese de leer y comprender todas las advertencias. Conserve este manual como referencia. Es su guía para la operación segura y correcta de este calentador.

⚠ ADVERTENCIA: cualquier cambio a este calentador o a sus controles puede ser peligroso.

⚠ ADVERTENCIA: no permita que ningún ventilador sople directamente hacia la estufa. Evite corrientes de aire que alteren los patrones de las llamas del quemador. Los ventiladores de techo pueden crear corrientes de aire que alteren los patrones de la llama del quemador. La alteración de patrones del quemador puede causar hollín.

⚠ ADVERTENCIA: no utilice ningún aditamento de ventilador o de intercambio de calor, ni ningún otro accesorio que no esté aprobado para utilizarse con este calentador.

Debido a las altas temperaturas generadas por este aparato, éste se debe colocar fuera de las rutas de paso y alejado de muebles y cortinas.

No coloque ropa ni otros materiales inflamables sobre el aparato ni cerca del mismo. Nunca coloque ningún objeto sobre el calentador.

La estufa se calienta mucho cuando el calentador está funcionando. Mantenga a niños y adultos alejados de las superficies calientes para evitar quemaduras o que la ropa se encienda. El calentador permanecerá caliente durante algún tiempo después de que se ha apagado. Permita que la superficie se enfríe antes de tocarla.

Supervise cuidadosamente a los niños pequeños cuando estén en la habitación en la que se encuentra el calentador.

SEGURIDAD

Continuación

Mantenga el área del aparato limpia y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.

1. Este aparato está diseñado para usarse únicamente con el tipo de gas indicado en la placa de clasificación. Este aparato no se puede convertir para utilizar otro tipo de gas.
2. No coloque los tanques de suministro de propano o gas LP dentro de ninguna estructura. Sitúe los tanques de suministro de propano o gas LP en el exterior.
3. Si percibe olor a gas
 - cierre el suministro de gas
 - no intente encender ningún aparato
 - no toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en el edificio
 - llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de algún vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas
 - si no puede localizar a su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos
4. Este calentador no se debe instalar en un dormitorio ni en un baño.
5. No coloque la estufa directamente sobre una alfombra, piso de vinilo ni ningún material combustible que no sea madera. La estufa se debe colocar sobre un panel de metal o de madera que abarque toda la anchura y la profundidad del aparato.
6. No utilice esta estufa como chimenea para quemar leños de madera. Utilice sólo el calentador de leños de gas sin ventilación modelo 111485-02/111485-01.
7. No agregue leños ni adornos adicionales, como conos de pino, vermiculita o lana mineral. El uso de estos materiales puede producir hollín.
8. Este calentador de leños está diseñado para no producir humo. Si en algún momento los leños parecen producir humo, apague el calentador y llame a una persona de servicio calificada.
Nota: durante la operación inicial se podría producir un poco de humo debido al ahumado de los leños y a que el calentador quema residuos del material de fabricación.
9. Para prevenir la producción de hollín, siga las instrucciones para Limpieza y mantenimiento, en la página 18.
10. Apague el calentador antes de usar pulidores de muebles, ceras, limpiadores de alfombras o productos similares. Si se calientan, los vapores que se desprenden de estos productos pueden producir un residuo de polvo blanco dentro de la caja del calentador o en las paredes o los muebles adyacentes.
11. Este calentador necesita ventilación con aire fresco del exterior para funcionar correctamente. Este calentador tiene un sistema de apagado de seguridad con detección de agotamiento del oxígeno (ODS). El ODS apaga el calentador si no hay suficiente aire fresco disponible. Consulte Aire para combustión y ventilación en la página 6. Si el calentador continúa apagándose, consulte Solución de problemas en la página 19.
12. No haga funcionar el calentador
 - donde se utilicen o almacenen líquidos o vapores inflamables
 - en condiciones con mucho polvo
13. No utilice esta estufa para preparar comida o quemar papel u otros objetos.
14. No use el calentador si alguna de sus partes ha estado expuesta o sumergida en agua. Llame inmediatamente a un técnico capacitado de servicio para que inspeccione el calentador y para que reemplace las piezas del sistema de control o los controles de gas que hayan estado sumergidos en agua.
15. No haga funcionar el calentador si alguno de los leños está roto. No haga funcionar el calentador si alguno de los leños está astillado (del tamaño de una moneda de 10 centavos o más grande).
16. Apague el calentador y deje que se enfríe antes de repararlo. Sólo una persona de servicio capacitada debe dar servicio y reparar el calentador.
17. Hacer funcionar el calentador alturas superiores de 1,371 metros (4,500 pies) puede ocasionar que el piloto se apague.
18. Para unidades de propano o gas LP, no utilice un tanque de propano o gas LP de menos de 45.5 kg (100 lb) de capacidad.
19. Proporcione las distancias mínimas adecuadas alrededor de las aberturas de aire.
20. Las rejillas deben estar completamente cerradas antes de usar el calentador. Nunca haga funcionar el calentador con la rejilla abierta.

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

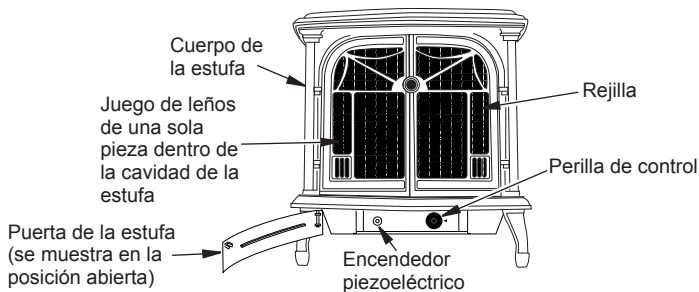


Figura 1 - Modelo de gabinete de estufa típico con calentador de leños de gas Comfort Glow

CÓDIGOS LOCALES

Instale y use el calentador cuidadosamente. Obedezca todos los códigos locales. A falta de códigos locales, utilice la edición más reciente del *Código nacional de gas combustible ANSI Z223.1/NFPA 54**.

*Disponible en:

American National Standards Institute, Inc.
1430 Broadway
New York, NY 10018, EE.UU.

National Fire Protection Association, Inc.
Batterymarch Park
Quincy, MA 02269, EE.UU.

Estado de Massachusetts: la instalación debe ser realizada por un plomero o un instalador de gas con licencia para ejercer en el Estado de Massachusetts.

Los vendedores de calentadores complementarios de propano o gas natural no ventilados para habitaciones deben proporcionar a cada cliente una copia del 527 CMR 30 con la venta de cada unidad.

En el Estado de Massachusetts está prohibido instalar productos de gas sin ventilación en dormitorios y baños.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

FUNCIONAMIENTO

Este calentador es de combustión limpia. No requiere ventilación externa. No hay pérdida de calor a través de una ventila o de un tiro de chimenea. El calor se genera mediante llamas amarillas con movimiento realista. Este calentador está diseñado para funcionar sin ventilación. Los códigos estatales y locales en algunas áreas prohíben el uso de calentadores sin ventilación.

PILOTO DE SEGURIDAD

Este calentador tiene un piloto con sistema de apagado de seguridad con sensor de agotamiento del oxígeno (ODS). El piloto con ODS es una característica requerida para los calentadores sin ventilación para interiores. El piloto con ODS apaga el calentador cuando no hay suficiente aire fresco.

SISTEMA DE ENCENDIDO PIEZOELÉCTRICO

Este calentador tiene un encendido piezoeléctrico. Este sistema no necesita fósforos, baterías ni otros medios para encender el calentador.

AIRE PARA COMBUSTIÓN Y VENTILACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: este calentador no se debe instalar en una habitación o espacio a menos que se proporcione el volumen adecuado de aire combustión para interiores mediante el método descrito en el *Código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54*, el *Código internacional de gas combustible* o los códigos locales aplicables. Lea las instrucciones siguientes para asegurarse de que su hogar cuente con la cantidad adecuada de aire fresco para éste y otros aparatos que queman combustible.

Las casas actuales están diseñadas para ser más eficientes que nunca en el ahorro de energía. Los nuevos materiales, un mejor aislamiento y los nuevos métodos de construcción ayudan a reducir la pérdida de calor en las casas. Los propietarios de viviendas aíslan o aplican sellador alrededor de las ventanas y puertas para mantener el aire frío afuera y el caliente adentro. Durante la temporada de calor, desean que sus hogares sean tan herméticos como sea posible.

Aunque es bueno hacer que su hogar sea eficiente en el ahorro de energía, también es necesario que se ventile. Es necesario que entre aire fresco a su casa. Todos los aparatos que queman combustible necesitan aire fresco para tener una combustión y ventilación adecuadas. Los ventiladores de expulsión de aire, las chimeneas, las secadoras de ropa y los aparatos que queman combustible toman aire de la casa durante su funcionamiento. Usted debe proporcionar la cantidad adecuada de aire fresco para estos aparatos. Esto asegura que la ventilación de los aparatos que queman combustible sea la adecuada.

CÓMO PROPORCIONAR LA VENTILACIÓN ADECUADA

Los siguientes son extractos del *Código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, Aire para combustión y ventilación*.

Todos los espacios en las viviendas se pueden clasificar en una de las tres categorías de ventilación siguientes:

1. Construcción inusualmente sellada
2. Espacio no confinado
3. Espacio confinado

La información de las páginas 6 a la 8 le ayudará a clasificar su espacio y a proporcionar la ventilación adecuada.

Construcción inusualmente sellada

El aire que se filtra por los bordes de las puertas y ventanas puede proporcionar suficiente aire fresco para la combustión y la ventilación. Sin embargo, en los edificios que tienen una construcción inusualmente sellada, usted debe proporcionar aire fresco adicional.

Una construcción inusualmente sellada se define como aquella en la que:

- a. las paredes y los techos que están expuestos a la atmósfera exterior tienen un retardante continuo de vapor de agua con una clasificación de un perm (6×10^{-11} kg por pa-seg-m²) o menos con aberturas selladas o con juntas, y
- b. se han instalado cintas de aislamiento en las ventanas y puertas que se pueden abrir, y
- c. se han colocado aislantes o selladores en las áreas como las uniones alrededor de los marcos de puertas y ventanas, entre las placas de base y los suelos, entre las uniones de las paredes con los techos, entre los paneles de las paredes, en las perforaciones para tubería de agua, líneas eléctricas y de gas, y en otras aberturas.

Si su casa cumple con los tres criterios anteriores, usted deberá proporcionar aire fresco adicional. Consulte *Aire del exterior para ventilación*, página 8.

Si su casa no cumple con los tres criterios anteriores, vaya *Determinación del flujo de aire fresco para la ubicación del calentador*, en la página 7.

Espacio confinado y no confinado

El *Código nacional de gas combustible ANSI Z223.1/NFPA 54* define el espacio confinado como aquél cuyo volumen es menor de 4.8 m³ por kw (50 pies³ por 1,000 BTU/h) de la clasificación de entrada agregada de todos los aparatos instalados en ese espacio, y define el espacio no confinado como aquél cuyo volumen no es menor de 4.8 m³ (50 pies³ por 1,000 BTU/h) de la clasificación de entrada agregada de todos los aparatos instalados en ese espacio. Las habitaciones que se

AIRE PARA COMBUSTIÓN Y VENTILACIÓN

Continuación

comunican directamente con el espacio en el que están instalados los aparatos*, mediante aberturas que no tienen puertas, se considere parte del espacio no confinado.

* Se considera que las habitaciones adyacentes están comunicadas sólo si hay accesos sin puertas o si hay rejillas de ventilación entre ellas.

DETERMINACIÓN DEL FLUJO DE AIRE FRESCO PARA LA UBICACIÓN DEL CALENTADOR

Cómo determinar si tiene un espacio confinado o no confinado

Utilice esta hoja de trabajo para determinar si tiene un espacio confinado o no confinado.

Espacio: incluye la habitación en donde se va a instalar el calentador más todas las habitaciones adyacentes que tengan accesos sin puertas o rejillas de ventilación entre ellas.

1. Determine el volumen del espacio (largo x ancho x altura).

Largo x ancho x altura = _____ m³ (pies³)
(volumen del espacio)

Ejemplo: tamaño del espacio, 6.1 m (20 pies) (largo) x 4.87 m (16 pies) (ancho) x 2.44 m (8 pies) (altura del techo) = 72.58 m³ (2,560 pies³) (volumen del espacio)

Si se proporciona ventilación adicional a las habitaciones adyacentes por medio de rejillas o aberturas, agregue el volumen de estas habitaciones al volumen total del espacio.

2. Multiplique el volumen del espacio en pies³ por 20 para determinar la cantidad máxima de BTU/h que el espacio puede admitir. (volumen del espacio en pies³) x 20 = (cantidad máxima de BTU/h que el espacio puede admitir)

Ejemplo: 72.4 m³ (2,560 pies³) (volumen del espacio en pies³) x 20 = 51,200 (cantidad máxima de BTU/h que el espacio puede admitir)

3. Agregue la cantidad de BTU/h de todos los aparatos que queman combustible en ese espacio.

Calentador sin ventilación _____ BTU/h

Calentador de agua de gas* _____ BTU/h

Horno de gas _____ BTU/h

Calentador de gas con #
ventilación _____ BTU/h

Leños de chimenea de gas _____ BTU/h

Otros aparatos de gas* + _____ BTU/h

Total = _____ BTU/h

* No incluya aparatos de gas con ventilación directa. El sistema de ventilación directa toma el aire para combustión del exterior y ventila hacia el exterior.

Ejemplo:

Calentador de agua de gas _____ 40,000 BTU/h

Calentador de gas

sin ventilación + 30,000 BTU/h

Total = 70,000 BTU/h

4. Compare la cantidad máxima de BTU/h que el espacio puede admitir con la cantidad real de BTU/h que se utiliza.

_____ BTU/h (máximo que el espacio puede admitir)

_____ BTU/h (cantidad real de BTU/h que se utiliza)

Ejemplo: 51,200 BTU/h (máximo que el espacio puede admitir)

70,000 BTU/h (cantidad real de BTU/h utilizadas)

El espacio del ejemplo anterior es un espacio confinado, ya que la cantidad real de BTU/h utilizadas es mayor que la cantidad máxima de BTU/h que el espacio puede admitir. Se debe proporcionar aire fresco adicional. Sus opciones son las siguientes:

- A. Vuelva a calcular la hoja de trabajo, agregando el espacio de una habitación adyacente. Si el espacio adicional genera un espacio no confinado, quite la puerta del cuarto adyacente o instale rejillas de ventilación entre las habitaciones. Consulte *Aire del interior de la construcción para ventilación* en la página 8.
- B. Ventile la habitación directamente desde el exterior. Consulte *Aire del exterior para ventilación* en la página 8.
- C. Instale un calentador de menos BTU/h si una cantidad menor de BTU/h hace que la habitación sea no confinada.

Si la cantidad real de BTU/h utilizada es menor que la cantidad máxima de BTU/h que el espacio puede admitir, el espacio es no confinado. No necesitará ventilación adicional con aire fresco.

⚠ ADVERTENCIA: si el área en la que se va a operar el calentador no cumple los requisitos de volumen de aire de combustión para interiores, se debe proporcionar aire de combustión y para ventilación mediante uno de los métodos descritos en el *Código nacional de gas combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54*, el *Código internacional de gas combustible* o los códigos locales aplicables.

AIRE PARA COMBUSTIÓN Y VENTILACIÓN

Continuación

AIRE PARA VENTILACIÓN

Aire del interior de la construcción para ventilación

Este aire fresco viene de un espacio adyacente no confinado. Cuando se ventila un espacio adyacente no confinado, se deben proporcionar dos aberturas permanentes: una a 30.48 cm (12") o menos del techo y otra a 30.48 cm (12") o menos del suelo en la pared que conecta los dos espacios (consulte las opciones 1 y 2 de la figura 2). También se puede quitar la puerta de la habitación adyacente (consulte la opción 3 en la figura 2). Consulte el *Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, Aire para combustión y ventilación* para conocer el tamaño requerido de las rejillas o los conductos de ventilación.

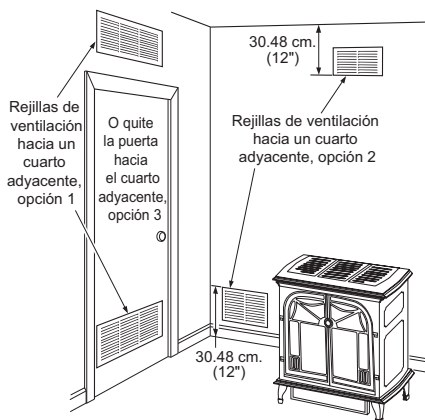


Figura 2 - Aire del interior de la construcción para ventilación

Aire del exterior para ventilación

Proporcione aire fresco adicional mediante el uso de rejillas o conductos de ventilación. Debe haber dos aberturas permanentes: una a 30.48 cm (12") del techo y otra a 30.48 cm (12") del suelo. Conecte estos elementos directamente al exterior o a los espacios que estén abiertos al exterior. Estos espacios incluyen áticos y espacios debajo del piso de la casa. Consulte el *Código Nacional de Gas Combustible, ANSI Z223.1/NFPA 54, Aire para combustión y ventilación* para conocer el tamaño requerido de las rejillas o los conductos de ventilación.

IMPORTANTE: no proporcione aberturas de entrada o salida de aire hacia el ático si éste tiene ventilación eléctrica controlada con termostato. El aire caliente que entre al ático activará la ventilación eléctrica.

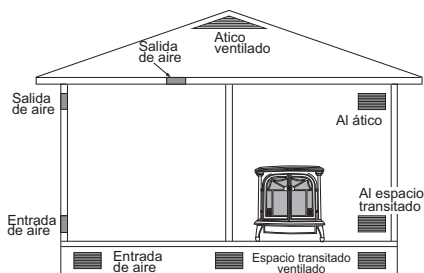


Figura 3 - Aire del exterior para ventilación

DESEMPAQUE

1. Levante la caja de cartón que contiene el embalaje con el cuerpo de la estufa.
2. Quite los tornillos que sujetan las partes posterior y superior del contenedor con marco de madera. Dos o más personas deben levantar la estufa con cuidado para sacarla del embalaje de madera.
3. Quite la bolsa de plástico del cuerpo de la estufa.
4. Quite el panel posterior de la estufa (consulte la figura 4 en la página 9). Use una llave ajustable o una llave de 10 mm. Quite los 4 pernos y arandelas. Conserve los pernos y las arandelas para volver a sujetar el panel posterior más adelante.

DESEMPAQUE

Continuación

5. Quite el juego de leños envuelto en plástico con burbujas, la varilla y la rejilla de la estufa. Retire todo el empaque de protección agregado para el envío.
6. Revise el calentador para ver si hay algún daño debido al transporte. Si el calentador está dañado, llame a DESA Heating, LLC al 1-866-672-6040 para obtener piezas de repuesto antes de devolverlo al distribuidor. Es posible que algunas hojuelas de fibra caigan de los leños. Esto es aceptable.
7. Coloque la estufa, que se mantiene en pie por sí sola, cerca del lugar en donde se va a colocar en la habitación.

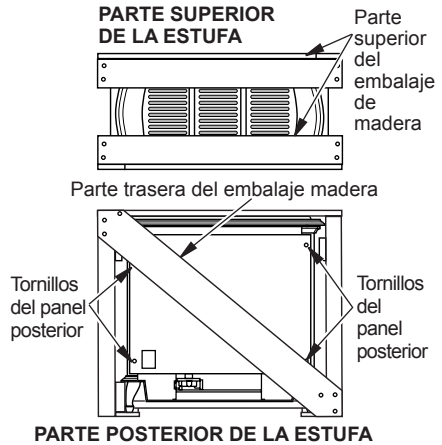


Figura 4 - Desempaquetado de la estufa del embalaje de madera

INSTALACIÓN

AVISO: este calentador está diseñado para utilizarse como calefacción adicional. Use este calentador junto con su sistema de calefacción principal. No instale este calentador como fuente de calefacción principal. Si tiene un sistema de calefacción central, puede activar el ventilador de circulación del sistema mientras utiliza el calentador. Esto ayudará a que el calor circule por toda la casa. En caso de una interrupción de la energía eléctrica, puede usar este calentador como su fuente de calefacción principal.

⚠️ ADVERTENCIA: una persona de servicio capacitada debe instalar el calentador. Siga todos los códigos locales.

⚠️ ADVERTENCIA: nunca instale el calentador

- en un dormitorio o en un baño
- en un vehículo recreativo
- donde cortinas, muebles, ropa u otros objetos inflamables estén a menos de 106.7 cm (42") de la parte delantera, superior o lateral del calentador
- en áreas con mucho tráfico
- en áreas con mucho viento o con corrientes fuertes de aire

⚠️ PRECAUCIÓN: este calentador crea corrientes de aire caliente. Estas corrientes mueven el calor hacia la superficie de las paredes próximas al calentador. La instalación del calentador cerca de recubrimientos de pared de vinilo o de tela, o la operación del calentador donde hay impurezas en el aire (como humo de tabaco, velas aromáticas, líquidos limpiadores, lámparas de aceite o queroseno, etc.), puede manchar las paredes o producir olores.

INSTALACIÓN

Continuación

IMPORTANTE: los calentadores sin ventilación añaden humedad al aire. Aunque esto es benéfico, la instalación del calentador en habitaciones sin suficiente aire de ventilación puede ocasionar la formación de moho debido al exceso de humedad. Consulte Aire para combustión y ventilación en la página 6.

VERIFIQUE EL TIPO DE GAS

Use únicamente el tipo correcto de gas (natural, propano o gas LP) para la unidad. Si el tipo de gas del calentador de la estufa es diferente del tipo de gas de su casa, no instale el calentador. Llame al distribuidor a quien le compró el calentador para adquirir el tipo de calentador correcto.

⚠ ADVERTENCIA: este aparato está equipado ya sea para gas natural o para propano/gas LP, pero no para ambos. El tipo de gas se indica en la placa de clasificación. No se permite hacer conversiones en campo.

DISTANCIAS MÍNIMAS A COMBUSTIBLES (sólo para operación sin ventilación)

⚠ ADVERTENCIA: mantenga las distancias mínimas. Si es posible, deje distancias mayores desde el suelo, el techo y las paredes laterales y posteriores adyacentes.

Siga las instrucciones siguientes cuidadosamente. Esta estufa es una unidad sin apoyo diseñada para colocarse directamente sobre el suelo. NO coloque la estufa directamente sobre una alfombra, piso de vinilo ni ningún material combustible que no sea madera. La estufa se debe colocar sobre un panel de metal o de madera que abarque toda la anchura y la profundidad de la estufa para estos recubrimientos del suelo. Importante: debe respetar las distancias mínimas a las paredes y al techo durante la instalación. Las distancias mínimas se muestran en la figura 5. Mida desde el punto más externo de la parte superior de la estufa.

Distancias mínimas a las paredes y al techo (consulte la figura 5)

A. La distancia mínima desde el punto más externo de la parte superior de la estufa a cualquier pared lateral combustible no debe ser menor de 30.48 cm (12").

- B. La distancia mínima desde la saliente mayor de la parte superior de la estufa a cualquier pared trasera combustible no debe ser menor de 15.24 cm (6") (incluye instalaciones en esquina).
- C. La distancia mínima desde la parte superior de la estufa al techo no debe ser menor de 121.9 cm (48").

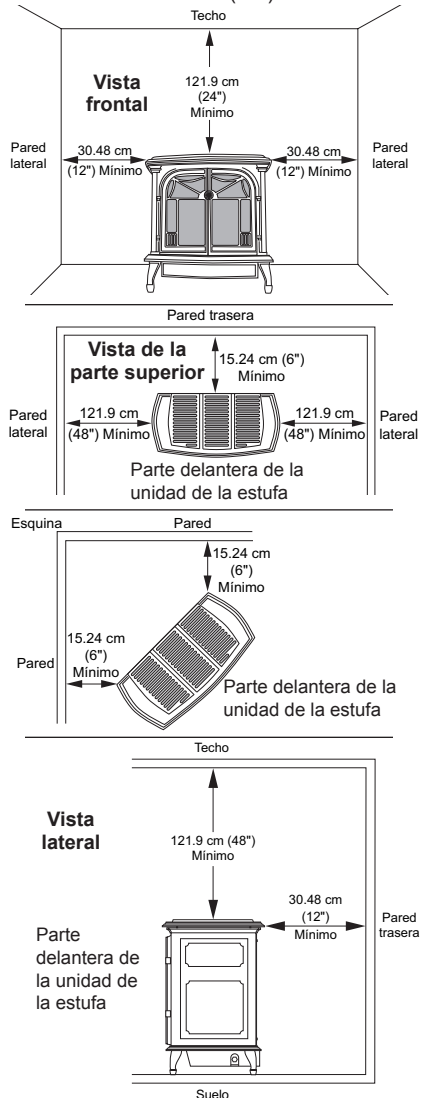


Figura 5 - Distancia mínima a las paredes y al techo (la estufa puede variar dependiendo del modelo)

INSTALACIÓN

Continuación

CONEXIÓN AL SUMINISTRO DE GAS

⚠ ADVERTENCIA: este aparato requiere una conexión de entrada tipo NPT (rosca de tubería nacional) de 1/2" al regulador de presión.

⚠ ADVERTENCIA: una persona de servicio capacitada debe conectar el calentador al suministro de gas. Siga todos los códigos locales.

⚠ PRECAUCIÓN: nunca conecte un calentador de propano o gas LP directamente al suministro de propano o gas LP. Este calentador requiere un regulador externo (no se incluye). Instale el regulador externo entre el calentador y el suministro de propano o gas LP.

⚠ ADVERTENCIA: nunca conecte un calentador de gas natural a pozos de gas privados (que no sean de servicio público). Este gas se conoce comúnmente como gas de pozo.

Elementos necesarios para la instalación
Antes de instalar el calentador, asegúrese de tener los elementos que se enumeran a continuación.

- regulador externo (sólo para propano o gas LP; proporcionado por el instalador)
- tuberías a la ubicación de la estufa (verifique los códigos locales)
- sellador (resistente al propano o gas LP)
- válvula de cierre del equipo *
- conexión para el medidor de prueba *
- trampa de sedimentos
- unión T
- llave para tubería

* Una válvula de cierre de equipo con diseño certificado por la CSA con rosca tipo NPT de 1/8" es una alternativa aceptable a la conexión de medidor de prueba. Adquiera la válvula opcional de cierre de equipo certificada con diseño CSA del distribuidor.

La conexión de entrada de gas para el calentador de la estufa se ubica en el lado derecho inferior de la estufa, visto desde la parte delantera de la unidad. La conexión de gas se puede hacer ya sea a través del lado derecho inferior o a través de la abertura inferior trasera, como se muestra en la figura 6. Asegúrese de que el calentador de gas con leños esté fijado al conjunto de la cavidad de la estufa.

Para unidades de propano o gas LP, el instalador debe proporcionar un regulador externo. El regulador externo reducirá la presión del gas entrante. Usted debe reducir la presión del gas entrante, para que esté entre 11" y 14" de c.a. Si no reduce la presión del gas entrante, se pueden producir daños al regulador del calentador. Instale el regulador externo con la ventila apuntando hacia abajo, como se muestra en la figura 7. Si apunta la ventila hacia abajo, la protege de la lluvia helada o el aguanieve.

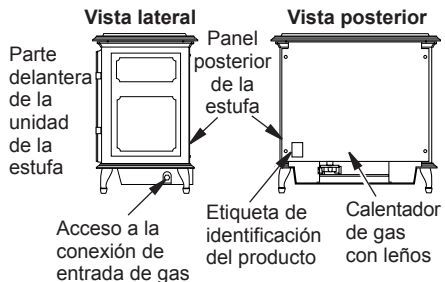


Figura 6 - Ubicación del regulador de gas y acceso de la tubería de gas al interior del gabinete de la estufa

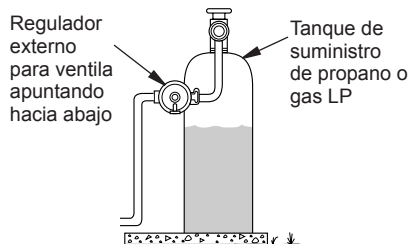


Figura 7 - Regulador externo para gas propano o gas LP con la ventila apuntando hacia abajo

INSTALACIÓN

Continuación

⚠ PRECAUCIÓN: para unidades de propano o gas LP, utilice sólo tubería nueva de hierro negro o de acero. En algunas áreas se puede utilizar tubería de cobre con interior galvanizado. Consulte los códigos locales. Use tubería de 1/2" de diámetro o más para que el volumen al calentador sea el adecuado. Si la tubería es demasiado angosta, se producirá una pérdida indebida de volumen.

La instalación debe incluir una válvula de cierre del equipo, la unión y el conector con rosca tipo NPT de 1/8". Coloque el conector con rosca tipo NPT donde alcance la conexión del medidor de prueba. El conector con rosca tipo NPT se debe conectar en dirección del suministro desde el calentador (consulte la figura 8).

IMPORTANTE: instale la válvula de cierre del equipo en un lugar accesible. La válvula de cierre de equipo es para abrir o cerrar el suministro de gas al aparato.

Verifique los códigos de su inmueble por requerimientos especiales de ubicación de las válvulas de cierre del equipo para chimeneas. Aplique una pequeña cantidad de sellador de tubería en las roscas tipo NPT macho. Esto evitará que el exceso de sellador entre a la tubería. El exceso de sellador en la tubería puede ocasionar que las válvulas del calentador se tapen.

⚠ ADVERTENCIA: use sellador para tubería que sea resistente al gas de petróleo líquido (LP).

Se recomienda instalar una trampa de sedimentos en la línea de suministro como se muestra en la figura 8. Coloque la trampa de sedimentos donde se pueda alcanzar para limpiarla. Instálela en el sistema de la tubería entre el suministro de combustible y el calentador. Sitúe la trampa de sedimentos donde sea poco probable que los materiales atrapados en ella se congelen. La trampa de sedimentos atrapa humedad y contaminantes. Esto evita que los sedimentos lleguen a los controles del

calentador. Si la trampa de sedimentos no se instala o se instala incorrectamente, el calentador podría no funcionar correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN: evite dañar el regulador. Sostenga el regulador de gas con una llave cuando lo conecte a la tubería de gas y/o a los niples.

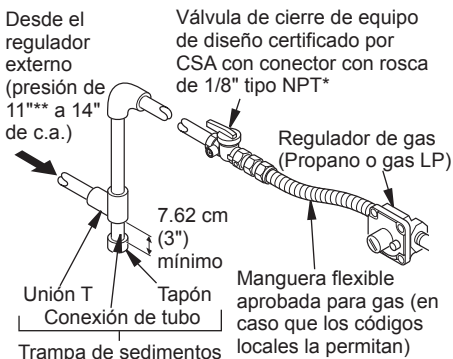


Figura 8 - Conexión de gas

* Adquiera la válvula opcional de cierre del equipo con diseño certificado por CSA con su distribuidor.

** Presión mínima de entrada para propósitos de ajuste de entrada.

REVISIÓN DE LAS CONEXIONES DE GAS

⚠ ADVERTENCIA: pruebe todas las conexiones y tubería de gas, tanto internas como externas, para verificar que no haya fugas después de la instalación o reparación. Repare todas las fugas inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA: nunca use una llama al descubierto para buscar fugas. Aplique líquido no corrosivo para detectar fugas en todas las uniones. La formación de burbujas indicará una fuga. Repare todas las fugas inmediatamente.

INSTALACIÓN

Continuación

⚠ PRECAUCIÓN: para propano o gas LP, asegúrese de que el regulador externo se haya instalado entre el suministro de propano o gas LP y el calentador. Consulte las directrices en Conexión al suministro de gas en la página 11.

PRUEBAS DE PRESIÓN EN EL SISTEMA DE TUBERÍA DE SUMINISTRO DE GAS

Presiones de prueba que exceden 3.5 kPa (1/2 PSI)

1. Desconecte el aparato del sistema de tubería de suministro de gas con la válvula principal de gas del aparato (válvula de control) y de la válvula de cierre del equipo. Las presiones que excedan 3.5 kPa (1/2 PSI) ocasionarán daños al regulador del calentador.
2. Coloque una tapa en el extremo abierto del tubo de gas donde estaba conectada la válvula de cierre del equipo.
3. Regule la presión del sistema de tubería de suministro ya sea abriendo la válvula del tanque de suministro de propano o gas LP, en caso que utilice este tipo de gas, o bien, abriendo la válvula principal de gas que se localiza en el medidor de gas natural o cerca de éste, o bien, usando aire comprimido.
4. Revise todas las uniones del sistema de tubería de suministro de gas. Aplique líquido no corrosivo para detectar fugas en todas las uniones de gas. La formación de burbujas indicará una fuga.
5. Repare todas las fugas inmediatamente.
6. Vuelva conectar el calentador y la válvula de cierre del equipo al suministro de gas. Revise los niples que se volvieron a conectar para ver si hay fugas.

Presiones de prueba iguales o menores a 3.5 kPa (1/2 PSI)

1. Cierre la válvula de cierre del equipo (consulte la figura 9).
2. Regule la presión del sistema de tubería de suministro ya sea abriendo la válvula del tanque de suministro de propano o gas LP, en caso que utilice este tipo de gas, o bien, abriendo la válvula principal

de gas que se localiza en el medidor de gas natural o cerca de éste, o bien, usando aire comprimido.

3. Revise todas las uniones desde el medidor de gas (para gas natural) o desde el suministro de propano o gas LP a la válvula de cierre del equipo (consulte la figura 10 o 11). Aplique líquido no corrosivo para detectar fugas en todas las uniones de gas. La formación de burbujas indicará una fuga.
4. Repare todas las fugas inmediatamente.

COMPROBACIÓN DE LA PRESIÓN DE LAS CONEXIONES DE GAS DEL CALENTADOR

1. Abra la válvula de cierre del equipo (consulte la figura 9).

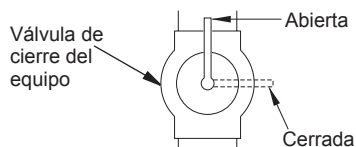


Figura 9 - Válvula de cierre del equipo

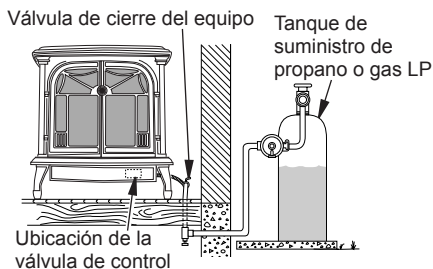


Figura 10 - Revisión de las uniones de gas en unidades de propano o gas LP

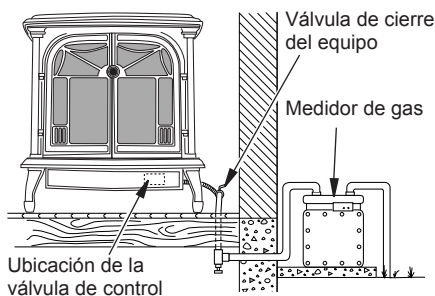


Figura 11 - Revisión de las uniones de gas en unidades de gas natural

INSTALACIÓN

Continuación

2. Abra la válvula principal localizada en o cerca del medidor de gas si usa gas natural, o abra la válvula del tanque de suministro de propano o gas LP.
3. Compruebe que la perilla de control del calentador esté en la posición OFF (apagado).
4. Revise todas las uniones desde la válvula de cierre del equipo a la válvula de control (consulte las figuras 10 y 11, página 13). Aplique líquido no corrosivo para detectar fugas en todas las uniones de gas. La formación de burbujas indicará una fuga.
5. Repare todas las fugas inmediatamente.
6. Encienda el calentador (consulte *Funcionamiento*, en la página 15). Revise el resto de las uniones internas para ver si hay fugas.
7. Apague el calentador (consulte *Cómo cerrar el suministro de gas al aparato*, en la página 16).

INSTALACIÓN DE LA VARILLA Y LA REJILLA

1. Inserte la varilla a través de los pequeños anillos localizados en la parte superior de la rejilla (consulte la figura 12).

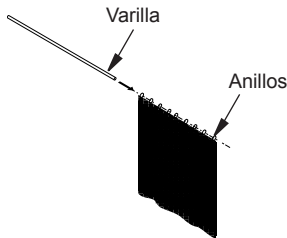


Figura 12 - Cómo montar la varilla y la rejilla

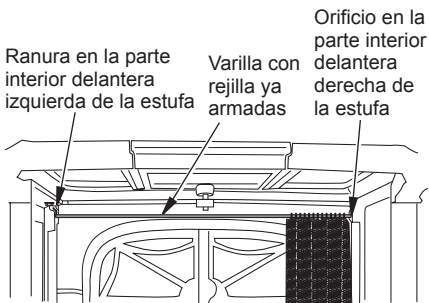


Figura 13 - Instalación de la rejilla en la estufa (vista desde la parte posterior de la estufa)

2. Desde la parte posterior de la estufa, inserte la varilla en el orificio que se ubica dentro de la parte delantera derecha de la estufa, como se muestra en la figura 13.
3. Deslice el lado izquierdo de la varilla hacia dentro de la ranura que se encuentra dentro de la parte delantera izquierda de la estufa (consulte la figura 13).

INSTALACIÓN DEL JUEGO DE LEÑOS

1. Coloque el leño de una sola pieza sobre la base del calentador, como se muestra en la figura 14. Asegúrese de que la sección central de la parte inferior del leño coincida con el área recortada en forma de "U" en el centro de la base del calentador. El leño se ajustará firmemente en la base.

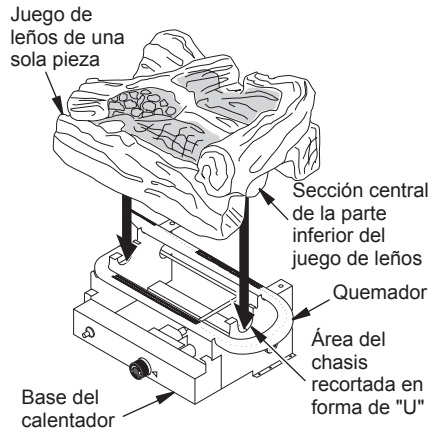


Figura 14 - Instalación del juego de leños de una sola pieza de la estufa

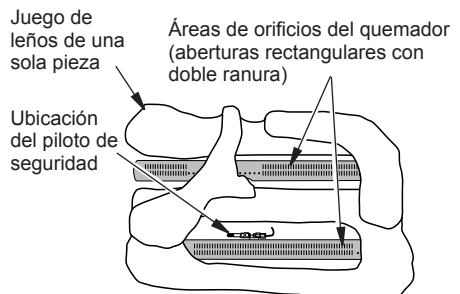


Figura 15 - Vista superior del juego de leños de una sola pieza en el calentador de gas con leños

INSTALACIÓN

Continuación

IMPORTANTE: asegúrese de que el leño no cubra ninguno de los orificios del quemador y que no toque la cavidad de la estufa (consulte la figura 14).

2. Sujete el panel posterior a la estufa con los 4 pernos y arandelas que quitó en el paso 4 de *Desempaque*, en la página 8. Asegúrese de que la etiqueta de identi-

ficación del producto esté en la esquina exterior inferior izquierda.

3. Coloque la estufa, que se sostiene por sí sola, en la posición deseada, teniendo cuidado de no dañar las conexiones de gas. Asegúrese de mantener las distancias mínimas a combustibles y las distancias mínimas a las paredes que se indican en la página 10.

FUNCIONAMIENTO

**PARA SU SEGURIDAD,
LEA ESTO ANTES DE
ENCENDERLO**

⚠ ADVERTENCIA: no seguir estas instrucciones al pie de la letra puede resultar en incendio o explosión que produzcan daños a bienes, lesiones físicas o la muerte.

- A. Este aparato tiene un piloto que se debe encender manualmente. Cuando encienda el piloto, siga estas instrucciones al pie de la letra.
- B. **ANTES DE ENCENDERLO** compruebe que alrededor del aparato no huela gas. Asegúrese de oler también cerca del suelo, ya que algunos gases son más pesados que el aire y se asientan cerca del suelo.

QUÉ HACER SI PERCIBE OLOR A GAS

- No intente encender ningún aparato.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono del edificio.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de algún vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede localizar al proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- C. Utilice únicamente la mano para presionar o girar la perilla de control de gas. Nunca utilice herramientas. Si no puede presionar o girar la perilla manualmente, no intente repararla, llame a un técnico de servicio capacitado. Forzarla o tratar de repararla puede producir un incendio o una explosión.

- D. No use este aparato si alguna de sus partes estuvo sumergida en agua. Llame inmediatamente a un técnico capacitado de servicio para que inspeccione el aparato y reemplace las piezas del sistema de control y los controles de gas que hayan estado sumergidos en agua.

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

AVISO: durante el funcionamiento inicial del calentador, los leños despedirán un olor a papel quemado. También habrá llamas de color anaranjado. Abra una ventana para disipar el olor. Esto durará solamente unas horas.

1. ¡ALTO! Lea la información de seguridad en la columna 1.
2. Asegúrese de que la válvula de cierre del equipo esté completamente abierta.
3. Gire la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj  a la posición OFF (apagado).
4. Espere cinco (5) minutos a que se disipe el gas. Luego acérquese para ver si percibe olor a gas, incluso cerca del suelo. Si percibe olor a gas, ¡DETÉNGASE! Siga el punto "B" en la información de seguridad, en la columna 1. Si no percibe olor a gas, continúe con el siguiente paso.
5. Gire la perilla de control en sentido contrario al de las manecillas del reloj  hasta la posición PILOT (piloto). Presione la perilla de control durante 5 segundos (consulte la figura 16, página 16).

FUNCIONAMIENTO

Continuación

Nota: es posible que esta sea la primera vez que hace funcionar este calentador después de conectarlo al suministro de gas. Si es así, es posible que deba presionar la perilla de control durante 30 segundos o más. Esto permitirá que el aire salga del sistema de gas.

6. Con la perilla de control presionada, oprima y suelte el botón del encendedor. Esto encenderá el piloto. El piloto está instalado en la parte anterior del quemador. Si es necesario, continúe presionando el botón del encendedor hasta que el piloto se encienda.

Nota: si el piloto no permanece encendido, comuníquese con un empleado de servicio calificado o con su proveedor de gas para que realice las reparaciones necesarias. Encienda el piloto con un fósforo hasta que se realicen las reparaciones. Para encender el piloto con un fósforo, consulte el Procedimiento para encendido manual, en la página 17.

7. Una vez que haya encendido el piloto, mantenga la perilla de control presionada durante 30 segundos. Después de 30 segundos, suelte la perilla de control.

- Si la perilla de control no regresa su posición original (no bota hacia arriba) después de soltarla, comuníquese con una persona de servicio calificada o con el proveedor de gas para su reparación.

Nota: si el piloto se apaga, repita los pasos 3 al 7. Para su seguridad, este calentador tiene un sistema de bloqueo interno. Espere un (1) minuto a que el sistema se restablezca antes de encender el piloto de nuevo.

8. Gire la perilla de control en sentido contrario al de las manecillas del reloj ↶ hasta la temperatura deseada. Los quemadores se deben encender. Gire la perilla de control hasta colocarla en cualquier nivel de calor entre HI (Alto) y LO (Bajo).

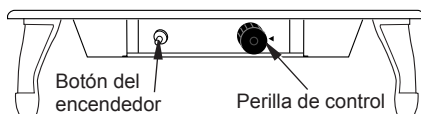


Figura 16 - Ubicación de la perilla de control y del botón del encendedor

9. Para dejar el piloto encendido y apagar sólo los quemadores, gire la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj ↷ hasta la posición PILOT (piloto).



PRECAUCIÓN: no intente ajustar los niveles de calefacción por medio de la válvula de cierre del equipo.

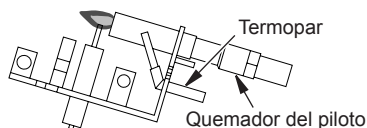


Figura 17 - Piloto

CÓMO CERRAR EL SUMINISTRO DE GAS AL APARATO

Cómo apagar el calentador

1. Gire la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj ↷ a la posición OFF (apagado).
2. Regulador externo con la ventila orientada hacia abajo.

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL DE TERMOSTATO

La perilla de control del termostato se puede colocar en cualquier nivel de calor entre HI (Alto) y LO (Bajo). El termostato modulará la generación de calor y la altura de las llamas gradualmente, de la configuración más alta a la más baja o al piloto, para mantener el nivel de calor que haya seleccionado. La configuración ideal variará en cada vivienda, dependiendo de la cantidad de espacio que se va a calentar, de la salida del sistema de calefacción central, etc.

Nota: si selecciona la configuración HI (Alto) con la perilla de control, el quemador permanecerá completamente encendido, sin reducir la generación de calor en la mayoría de los casos.

FUNCIONAMIENTO

Continuación

PROCEDIMIENTO PARA ENCENDIDO MANUAL

1. Realice los pasos 1 al 5 de las Instrucciones de encendido, en la página 15.
2. Suelte la perilla de control y encienda el piloto con un fósforo.

3. Una vez que haya encendido el piloto, mantenga la perilla de control presionada durante 30 segundos. Después de 30 segundos, suelte la perilla de control. Continúe con el paso 8 de las Instrucciones de encendido, en la página 16.

INSPECCIÓN DE LOS QUEMADORES

Verifique frecuentemente el patrón de la llama del piloto y de la llama del quemador.

PATRÓN DE LA LLAMA DEL PILOTO

La figura 18 muestra un patrón correcto de la llama del piloto. La figura 19 muestra un patrón incorrecto de la llama del piloto. La llama incorrecta del piloto no toca el termopar. Esto ocasionará que el termopar se enfríe. Cuando el termopar se enfríe, el calentador se apagará.

Si el patrón de la llama del piloto es incorrecto, como se muestra en la figura 19

- apague el calentador (consulte Cómo cerrar el suministro de gas al aparato en la página 16)
- consulte Solución de problemas, en la página 19

Nota: la llama del piloto correcta en las unidades de gas natural tendrá una ligera curva y deberá ser azul, sin color amarillo ni anaranjado.

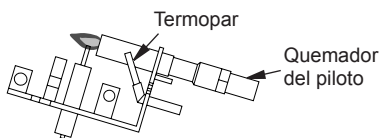


Figura 18 - Patrón correcto de la llama del piloto (se muestra el de propano o gas LP)

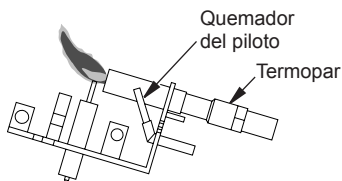


Figura 19 - Patrón incorrecto de la llama del piloto (se muestra el de propano o gas LP)

QUEMADOR PRINCIPAL

Inspeccione periódicamente todos los orificios para llama del quemador con el calentador funcionando. Todos los orificios para llama ranurados del quemador deben estar abiertos y tener llama amarilla. Todos los orificios para llama redondos del quemador deben estar abiertos y tener llama pequeña color azul. Algunos de los orificios para llama del quemador podrían taparse con residuos o con óxido y, por consiguiente, no tener llama. Si es así, apague el calentador y deje que se enfríe. Quite las obstrucciones. Los orificios para llama del quemador que estén tapados producirán hollín.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: antes de limpiarlo, apague el calentador y deje que se enfríe.

⚠ PRECAUCIÓN: debe mantener limpias las áreas de control, el quemador y los pasajes de circulación de aire del calentador. Inspeccione estas áreas del calentador antes de cada uso. Haga que una persona de servicio calificada inspeccione el calentador una vez al año. Es posible que el calentador requiera limpieza más frecuentemente debido al exceso de pelusa de alfombras y de camas, de pelo de mascotas, etc.

⚠ ADVERTENCIA: si no mantiene limpias las aberturas principales de los quemadores, se puede producir hollín y daños a la propiedad.

SUJETADOR DEL INYECTOR DEL QUEMADOR Y ORIFICIO DE ENTRADA DE AIRE DEL PILOTO

Los orificios de entrada de aire principales permiten que la cantidad correcta de aire se mezcle con el gas. Esto produce una llama de combustión limpia. Mantenga estos orificios libres de polvo, suciedad, pelusa y pelo de mascotas. Limpie estos orificios de entrada de aire antes de cada temporada de calefacción. Si los orificios de aire están bloqueados, se producirá hollín. Se recomienda que limpie la unidad cada tres meses de funcionamiento y que solicite que una persona de servicio capacitada inspeccione el calentador cada año.

También se recomienda que mantenga el conjunto del tubo y piloto del quemador limpio y libre de polvo y suciedad. Para limpiar estas piezas, se recomienda que use aire comprimido a una presión no mayor de 30 PSI. Es posible que la tienda local de equipo de cómputo, ferretería o de mejoras al hogar

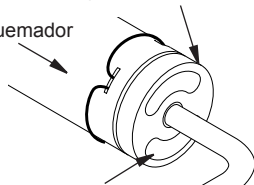
tengan aire comprimido en latas. Si utiliza aire comprimido en lata, siga las instrucciones que aparecen en la lata. Si no sigue las instrucciones indicadas en la lata, podría dañar el conjunto del piloto. *Nota: puede quitar las parrillas del panel posterior y de la parte superior de la estufa para facilitar la limpieza.*

1. Apague la unidad, incluyendo el piloto. Deje que la unidad se enfríe durante por lo menos treinta minutos.
2. Inspeccione el quemador, el piloto y los orificios principales de entrada de aire en el sujetador del inyector en busca de polvo y suciedad (consulte la figura 20).
3. Haga pasar aire a través de los orificios o las ranuras y de los orificios del quemador.
4. Verifique nuevamente el sujetador del inyector localizado al extremo del tubo del quemador. Retire cualquier partícula grande de polvo, suciedad, pelusa o pelo de mascotas con un paño suave o con la boquilla de una aspiradora.
5. Haga pasar aire por los orificios principales del sujetador del inyector.
6. En caso de que una obstrucción grande o polvo haya sido empujada hacia el interior del quemador repita los pasos 3 y 4.

También limpie el conjunto de piloto. Si la llama del piloto tiene la punta amarilla, esto indica la presencia de polvo y suciedad en el conjunto del piloto. Hay un pequeño orificio de entrada de aire al piloto, aproximadamente a 5 cm (2") de donde la llama sale del conjunto del piloto (consulte la figura 21 en la página 19). Con la unidad apagada, haga pasar aire ligeramente a través del orificio de entrada de aire. Si no cuenta con aire comprimido, puede soplar a través de una pajilla o popote.

Sujetador del inyector (Puede ser de cobre o de aluminio, dependiendo del modelo)

Tubo del quemador



Orificios principales de entrada de aire (la forma de los orificios podría variar dependiendo del modelo)

Figura 20 - Sujetador del inyector en el tubo de salida del quemador

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Continuación

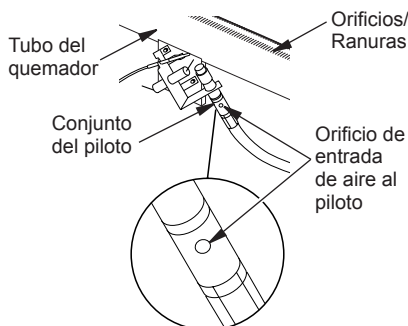


Figura 21 - Orificio de entrada de aire al piloto

LEÑOS

- Si desmonta los leños para limpiarlos, consulte *Instalación del juego de leños*, en la página 12, para reemplazar los leños correctamente.
- Reemplace los leños si están rotos o astillados (del tamaño de una moneda de diez centavos o más grande).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA: apague el calentador y deje que se enfríe antes de darle servicio. Sólo una persona de servicio capacitada debe reparar el calentador o darle servicio.

⚠ PRECAUCIÓN: nunca utilice un alambre, aguja u objetos parecidos para limpiar el piloto/ODS. Esto puede dañar la unidad de piloto con ODS.

Nota: todos los puntos para solución de problemas se listan en orden de funcionamiento.

PROBLEMA OBSERVADO	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
Cuando se presiona el botón del encendedor, no hay chispa en el piloto con ODS	1. El electrodo del encendedor no está conectado al cable del encendedor 2. El cable del encendedor está comprimido o mojado 3. El cable del encendedor está roto 4. El encendedor piezoeléctrico está defectuoso. 5. El electrodo del encendedor está roto 6. El electrodo del encendedor está colocado incorrectamente	1. Vuelva conectar el cable del encendedor 2. Libere el cable del encendedor si algún metal o tubería lo está comprimiendo. Mantenga seco el cable del encendedor 3. Reemplace el cable del encendedor 4. Reemplace el encendedor piezoeléctrico 5. Reemplace el conjunto del piloto 6. Reemplace el conjunto del piloto

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Continuación

PROBLEMA OBSERVADO	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
Cuando se presiona el botón del encendedor, hay chispa en el piloto con ODS pero no se enciende.	1. El suministro de gas está cerrado o la válvula de cierre del equipo está cerrada. 2. La perilla de control no está en la posición PILOT (Piloto) 3. La perilla de control no está presionada mientras está en la posición PILOT (Piloto) 4. Presencia de aire en las tuberías de gas durante la instalación 5. El piloto con ODS está tapado 6. La posición del regulador de gas no es la correcta 7. Se agotó el suministro de gas (propano o gas LP únicamente)	1. Abra el suministro de gas o la válvula de cierre del equipo 2. Gire la perilla de control a la posición PILOT (Piloto) 3. Presione la perilla de control mientras está en la posición PILOT (Piloto) 4. Mantenga la perilla de control presionada. Repita la operación de encendido hasta que se expulse el aire 5. Limpie el piloto con ODS (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, página 18) o cambie el conjunto de piloto y ODS 6. Reemplace el control de gas 7. Comuníquese con la compañía local de propano o gas LP
El piloto con ODS se enciende, pero la llama se extingue cuando la perilla de control se suelta	1. La perilla de control no está presionada completamente 2. La perilla de control no se presionó durante el tiempo suficiente 3. La válvula de cierre del equipo no está totalmente abierta 4. La llama del piloto no está tocando el termopar, lo que permite que el termopar se enfríe y ocasiona que la llama del piloto se extinga. Este problema puede ser ocasionado por alguna de las siguientes condiciones o por ambas: A) Baja presión del gas B) El piloto con ODS está sucio o parcialmente tapado 5. La conexión del termopar está floja en la válvula de control 6. El termopar está dañado 7. La válvula de control está dañada	1. Presione la perilla de control completamente 2. Después de que el piloto con ODS se encienda, mantenga la perilla de control presionada durante 30 segundos. 3. Abra la válvula de cierre del equipo totalmente 4. A) Comuníquese con la compañía local de gas natural o de propano o gas LP B) Limpie el piloto con ODS (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, en la página 18) o reemplace el conjunto de piloto con ODS 5. Apriete con la mano hasta que sienta que topa, luego apriete 1/4 de vuelta más 6. Reemplace el conjunto del piloto 7. Reemplace la válvula de control

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Continuación

PROBLEMA OBSERVADO	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
El quemador no se enciende después de que el piloto con ODS se enciende	1. El orificio del quemador está tapado 2. La presión del gas de entrada es demasiado baja	1. Limpie el quemador (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, en la página 18) o reemplace el orificio del quemador 2. Comuníquese con la compañía local de gas natural o de propano o gas LP
El quemador se tarda en encender	1. La presión del tubo múltiple es demasiado baja 2. El orificio del quemador está tapado	1. Comuníquese con la compañía local de gas natural o de propano o gas LP 2. Limpie el quemador (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, en la página 18) o reemplace el orificio del quemador
El quemador presenta llamas de retorno durante la combustión	1. El orificio del quemador está tapado o dañado 2. El quemador está dañado 3. El regulador de gas está defectuoso	1. Limpie el quemador (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, en la página 18) o reemplace el orificio del quemador 2. Reemplace el quemador dañado 3. Reemplace el control de gas
Hay un poco de humo u olor durante el funcionamiento inicial	1. No hay suficiente aire 2. El regulador de gas está defectuoso 3. Residuos del proceso de fabricación y del ahumado de los leños	1. Revise el quemador en busca de polvo y residuos. Si los hay, limpie el quemador (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, en la página 18) 2. Reemplace el control de gas 3. El problema desaparecerá después de algunas horas de funcionamiento
Se observa humedad o condensación en las ventanas	1. No hay suficiente aire para combustión o ventilación	1. Consulte los requisitos de <u>Aire para combustión y ventilación</u> (página 6)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Continuación

PROBLEMA OBSERVADO	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
El calentador produce un ruido silbante cuando el quemador está encendido	1. Se giró la perilla de control a la posición HI (Alto) cuando el quemador estaba frío 2. Hay aire en la tubería de gas 3. Los conductos de aire del calentador están bloqueados 4. El orificio del quemador está sucio o parcialmente obstruido	1. Gire la perilla de control a la posición LO (bajo) y deje que se caliente durante un minuto 2. Haga funcionar el quemador hasta que se elimine el aire de la tubería. Solicite a la compañía local de gas natural o de propano o gas LP que revise la tubería de gas 3. Respete las distancias mínimas de instalación (consulte la página 8) 4. Limpie el quemador (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, en la página 18) o reemplace el orificio del quemador
Hay un residuo oscuro sobre los leños o dentro de la chimenea	1. Los leños están colocados incorrectamente 2. Hay corrientes de aire fuertes o de otro tipo afectando el patrón de las llamas 3. Los orificios en la entrada del quemador están bloqueados 4. Los orificios para llama del quemador están bloqueados	1. Coloque los leños correctamente (consulte <u>Instalación del juego de leños</u> en la página 14) 2. Elimine las limpiezas periódicamente según sea necesario 3. Limpie los orificios en la entrada del quemador. Repita la limpieza periódicamente según sea necesario 4. Quite las obstrucciones
Se forma un residuo de polvo blanco dentro de la caja del quemador o en las paredes o muebles contiguos	1. Cuando se calientan, los vapores provenientes de los pulidores de muebles, cera, limpiadores de alfombras, etc., pueden convertirse en residuos de polvo blanco	1. Apague el calentador cuando utilice pulidores de muebles, ceras, limpiadores de alfombras o productos parecidos
El calentador produce un ruido de chasquido o de golpeteo metálico justo después de que el quemador se enciende o se apaga	1. Los metales se dilatan al calentarse y se contraen al enfriarse	1. Esto es común en la mayoría de los calentadores. Si el ruido es excesivo, comuníquese con una persona de servicio calificada

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Continuación



ADVERTENCIA: si percibe olor a gas

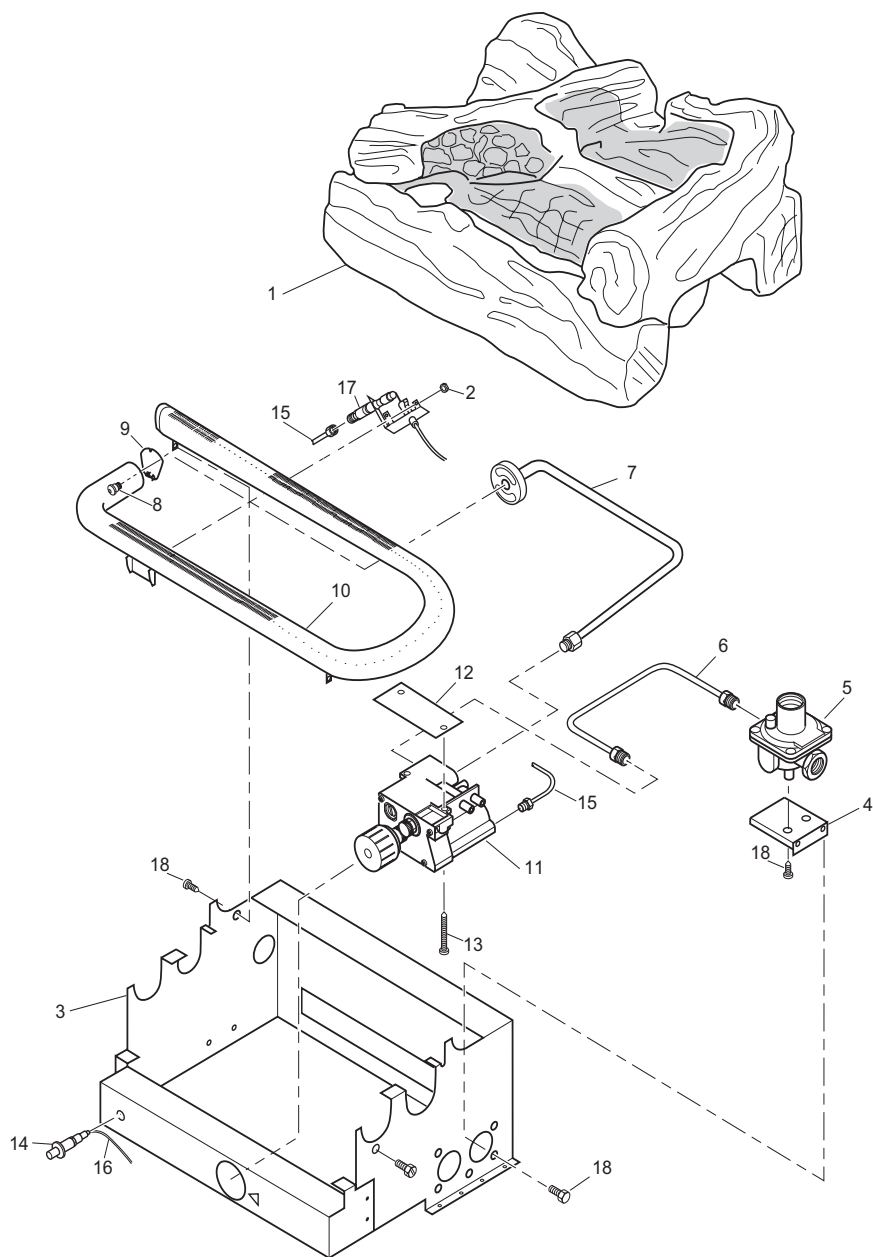
- Cierre el suministro de gas.
- No intente encender ningún aparato.
- No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en el edificio.
- Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de algún vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no puede localizar al proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

IMPORTANTE: si hace funcionar el calentador donde existen impurezas en el aire se pueden producir olores. Los productos de limpieza, pintura, solventes de pintura, humo de cigarro, cementos y pegamentos, alfombras o textiles nuevos, etc., producen gases. Estos gases se pueden mezclar con el aire que se utiliza para la combustión y producir olores. Estos olores se disiparán con el tiempo.

PROBLEMA OBSERVADO	CAUSA POSIBLE	REMEDIO
El calentador produce olores desagradables	1. El calentador está quemando vapores de pintura, fijador para el cabello, pegamentos, limpiadores, productos químicos, alfombras nuevas, etc. (consulte la nota IMPORTANTE anterior) 2. Fugas de gas. Consulte la anotación de Advertencia al inicio de la página	1. Abra una ventana y ventile la habitación. Deje de usar los productos que ocasionan el olor mientras el calentador esté funcionando 2. Localice y repare todas las fugas (consulte <u>Revisión de las conexiones de gas</u>, en la página 12)
El calentador se apaga mientras se está usando (el ODS funciona)	1. No hay suficiente aire fresco 2. Hay poca presión en la tubería 3. El piloto con ODS está parcialmente tapado	1. Abra la ventana y/o la puerta para proporcionar ventilación 2. Comuníquese con la compañía local de gas natural o de propano o gas LP 3. Limpie el ODS y/o piloto (consulte <u>Limpieza y mantenimiento</u>, en la página 18)
Hay olor a gas incluso cuando la perilla de control está en la posición OFF (apagado)	1. Fugas de gas. Consulte la anotación de Advertencia al inicio de la página 2. La válvula de control está defectuosa	1. Localice y repare todas las fugas (consulte <u>Revisión de las conexiones de gas</u>, en la página 12) 2. Reemplace la válvula de control
Hay olor a gas durante la combustión	1. Hay material extraño entre la válvula de control y el quemador 2. Fugas de gas. Consulte la anotación de Advertencia al inicio de la página	1. Desarme la tubería de gas y extraiga el material extraño 2. Localice y repare todas las fugas (consulte <u>Revisión de las conexiones de gas</u>, en la página 12)

PIEZAS

MODELOS 111485-01 Y 111485-02



PIEZAS

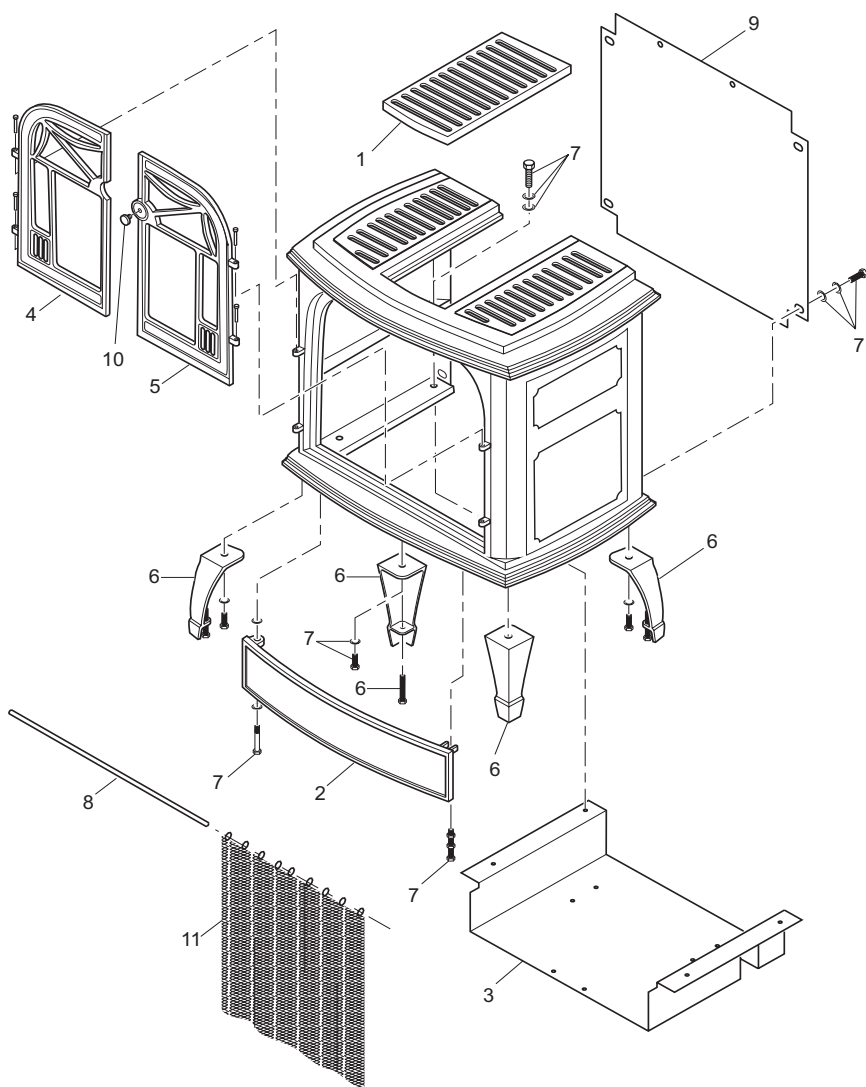
Esta lista contiene las piezas reemplazables utilizadas en la estufa. Para piezas de repuesto, consulte Piezas de repuesto en la página 28 de este manual.

N°	N° DE PARTE	DESCRIPCIÓN			CANT.
			111485-01	111485-02	
1	104026-01	Leño de la estufa	•	•	1
2	098249-01	Tuerca, M5	•	•	2
3	**	Conjunto de la base pintada	•	•	1
4	104454-01	Soporte, regulador	•	•	1
5	098867-10	Regulador de gas	•	•	1
	098867-14	Regulador de gas	•	•	1
6	104425-01	Tubo de entrada	•	•	1
7	104424-03	Tubo de salida del quemador	•	•	1
8	099056-19	Inyector del orificio del quemador	•	•	1
	099056-26	Inyector del orificio del quemador	•	•	1
9	111124-01	Resorte sujetador del quemador	•	•	1
10	102980-01	Quemador	•	•	1
11	101329-22	Válvula de control	•	•	1
	101329-21	Válvula de control	•	•	1
12	104472-01	Soporte	•	•	1
13	099211-01	Tornillo	•	•	2
14	102445-01	Encendedor piezoeléctrico	•	•	1
15	099387-09	Tubo del piloto	•	•	1
16	098271-10	Cable del encendedor	•	•	1
17	104286-01	Piloto con ODS	•	•	1
	104285-01	Piloto con ODS	•	•	1
18	M11084-38	Tornillo, cabeza hexagonal (#8-18 x 0.38)	•	•	7
PIEZAS DISPONIBLES; NO SE MUESTRAN					
	100563-01	Placa de advertencia	•	•	1
	101054-01	Placa de instrucciones de encendido	•	•	1
	100565-01	Sujetador de placa de advertencia	•	•	1
	101137-04	Paquete de ferretería	•	•	1

** No es una pieza de reemplazo en el lugar de la instalación.

PIEZAS

CUERPO DE LA ESTUFA MODELOS CSBNT Y CSBPT



PIEZAS

CUERPO DE LA ESTUFA MODELOS CSBNT Y CSBPT

Esta lista contiene las piezas reemplazables utilizadas en la estufa. Para ver las piezas de repuesto, consulte Piezas de repuesto en la página 28 de este manual.

Nº	Nº DE PARTE	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	111698-07	Parrilla superior, central	1
2	111698-11	Puerta inferior	1
3	111531-01CK	Bandeja de escurrimiento de la estufa (negro solamente)	1
4	111698-14	Puerta izquierda de la estufa	1
5	111698-17	Puerta derecha de la estufa	1
6	111698-20	Pata de la estufa	4
7	111764-01	Paquete de ferretería	1
8	111533-01	Varilla de rejilla	1
9	111532-01CK	Panel posterior de la estufa (negro solamente)	1
10	111698-23	Perilla de la puerta	1
11	103297-04	Rejilla	1
PIEZAS DISPONIBLES; NO SE MUESTRAN			
	104108-08	Pintura en aerosol para retoque lata de 350 ml (12 oz), negro	1

* Incluido en el paquete de ferretería

CENTRAL DE PIEZAS

Estas Centrales de piezas son empresas privadas. Han aceptado dar asistencia a las necesidades de nuestros clientes ofreciendo piezas de repuesto y accesorios originales.

Those Heater Guys

255 E. Stowell Street
Upland, CA 91786, EE.UU.
909-928-3011

Tool & Equipment, Co.

5 Manila Ave
Hamden, CT 06514, EE.UU.
1-800-397-7553
203-248-7553

Portable Heater Parts

342 N. County Rd. 400 East
Valparaiso, IN 46383, EE.UU.
Para todos los estados
219-462-7441
1-888-619-7060
sales@portableheaterparts.com
techservice@portableheaterparts.com

FBD

1349 Adams Street
Bowling Green, KY 42103, EE.UU.
270-846-1199
1-800-654-8534
Fax: 1-800-846-0090
franktalk@aol.com

Master Parts Dist.

1251 Mound Ave. NW
Grand Rapids, MI 49504, EE.UU.
616-791-0505
1-800-446-1446
Fax: 616-791-8270
www.nbmc.com

Washer Equipment Co.

1715 Main Street
Kansas City, MO 64108, EE.UU.
KS, MO, AR
816-842-3911
www.washerparts.com

East Coast Energy Products

10 East Route 36
W. Long Branch, NJ 07764, EE.UU.
732-870-8809
1-800-755-8809
www.njplaza.com/ecep

21st Century

2950 Fretz Valley Road
Perkasie, PA 18944, EE.UU.
215-795-0400
800-325-4828

Laporte's Parts & Service

2444 N. 5th Street
Hartsville, SC 29550, EE.UU.
843-332-0191
Departamento de piezas

Cans Unlimited, Inc.

P.O. Box 645
Taylor, SC 29687-0013, EE.UU.
Para todos los estados
803-879-3009
1-800-845-5301
cuissales@aol.com

ESPECIFICACIONES

CSBPT, CSPBPT, CSPIPT

(Incluye el chasis del quemador 111485-01)

- 16,000/30,000 BTU/h (variable)
- Tipo de gas: Propano o gas LP solamente
- Encendido: Piezoeléctrico
- Presión del tubo múltiple: 20.35 cm (8") de c.a.
- Presión del gas de entrada:
Máxima 35.56 cm (14") de c.a.
Mínima* 27.9 cm (11") de c.a.
- Peso de envío: 116.2 kg (265 lb)

* Para ajuste de entrada

CSBNT, CSPBNT, CSPINT

(Incluye el chasis del quemador 111485-02)

- 16,000/30,000 BTU/h (variable)
- Tipo de gas: Gas natural solamente
- Encendido: Piezoeléctrico
- Presión del tubo múltiple: 8.9 cm (3.5") de c.a.
- Presión del gas de entrada:
Máxima 26.67 cm (10.5") de c.a.
Mínima* 12.7 cm (5") de c.a.
- Peso de envío: 116.2 kg (265 lb)

* Para ajuste de entrada

PIEZAS DE REPUESTO

Nota: use sólo piezas de repuesto originales. Esto protegerá la cobertura de su garantía para partes reemplazadas bajo la garantía.

PIEZAS CON GARANTÍA

Comuníquese con los distribuidores autorizados de este producto. Si no pueden proporcionarle las piezas originales de repuesto, llame a DESA Heating, LLC al 1-866-672-6040.

Cuando llame a DESA Heating, LLC tenga listo:

- su nombre,
- su dirección
- los números de modelo y de serie de su calentador,
- la falla del calentador,
- la fecha de compra

Por lo general, le pediremos que devuelva la pieza a la fábrica.

PIEZAS SIN GARANTÍA

Comuníquese con los distribuidores autorizados de este producto. Si no pueden suministrarle piezas de repuesto originales, comuníquese con la Central de piezas más cercana (consulte la página 27) o llame a DESA Heating, LLC al 1-866-672-6040 para obtener información de referencias. Puede hallar una lista de distribuidores al visitar **www.desatech.com**.

Cuando llame a DESA Heating, LLC tenga listo:

- los números de modelo y de serie de su calentador,
- el número de la pieza de repuesto.

CONSEJOS PARA SERVICIO

Cuando la presión del gas de entrada es demasiado baja

- el piloto no permanece encendido
- los quemadores tendrán un retraso durante el encendido
- el calentador no produce el calor especificado

- el suministro de propano o gas LP puede ser bajo

Es posible que considere que la presión del gas es demasiado baja. Si es así, comuníquese con el proveedor local de propano o gas LP.

SERVICIO TÉCNICO

Es posible que tenga preguntas adicionales sobre la instalación, el funcionamiento o la solución de problemas. De ser así, póngase en contacto con DESA Heating, LLC al 1-866-672-6040. Al llamar tenga a

la mano los números de modelo y serie de su calentador.

También puede visitar el sitio web de DESA Heating, LLC en www.desatech.com.

ACCESORIOS

Adquiera estos accesorios con su distribuidor local. Si no pueden proporcionarle estos accesorios, comuníquese con la Central de piezas más cercana o llame a DESA Heating, LLC al 1-866-672-6040 para obtener información. También puede escribir a la dirección que aparece en la última página de este manual.

JUEGO DE LIMPIEZA, CCK

Para todos los modelos. El aparato de gas sin ventilas requiere limpieza y mantenimiento constantes para prevenir problemas de funcionamiento. Este juego le brinda las herramientas e instrucciones para hacer fácil la limpieza de todas las áreas fundamentales de su aparato.

DVD INFORMATIVO: 108917-01

Para todos los modelos. Un vídeo informativo de cuidados y mantenimiento se encuentra disponible si llama al número 1-866-672-6040. También puede enviar su solicitud por correo electrónico a

productsupport@desaint.com.

GARANTÍA

GUARDE ESTA GARANTÍA

Modelo (localizado en el producto o en la etiqueta de identificación) _____

Número de serie (localizado en el producto o en la etiqueta de identificación) _____

Fecha de compra _____

Conserve su recibo para la verificación de la garantía.

GARANTÍAS LIMITADAS DE DESA HEATING, LLC

Productos nuevos

Garantía estándar: DESA Heating, LLC garantiza que este producto nuevo y cualquiera de sus partes estarán libres de defectos en materiales y mano de obra durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de la compra original de un distribuidor autorizado, siempre y cuando el producto haya sido instalado, mantenido y operado de acuerdo con las advertencias e instrucciones de DESA Heating, LLC.

Para productos adquiridos de uso comercial, industrial o para alquiler, esta garantía está limitada a 90 días a partir de la fecha de la compra original.

Productos reacondicionados de fábrica

Garantía limitada: DESA Heating, LLC garantiza este producto reacondicionado de fábrica y cualquiera de sus partes contra cualquier defecto en materiales y mano de obra durante los primeros 30 días a partir de la fecha de la compra con un distribuidor autorizado, siempre y cuando el producto se haya instalado, mantenido y operado de acuerdo con las advertencias e instrucciones de DESA Heating, LLC.

Términos comunes en todas las garantías

Los siguientes términos se aplican a todas las garantías mencionadas anteriormente:

Especifique siempre los números de modelo y de serie al comunicarse con el fabricante. Para hacer una reclamación al amparo de esta garantía se deberá presentar la factura u otro comprobante de compra.

Esta garantía se extiende sólo al comprador minorista original cuando el producto se adquirió de un distribuidor autorizado y solamente si la instalación la realiza un instalador calificado que siga los requisitos de los códigos locales y las instrucciones que se han incluido con este producto.

Esta garantía cubre el costo de las piezas necesarias para restaurar este producto a sus condiciones correctas de funcionamiento y una cantidad compensatoria para la mano de obra cuando sean proporcionadas por un centro de servicio autorizado de DESA Heating, LLC o un distribuidor aprobado. Las piezas bajo garantía se deben obtener de distribuidores autorizados para este producto o de DESA Heating, LLC, quien proporcionará piezas de reemplazo originales de fábrica. Esta garantía queda anulada si no se utilizan piezas de reemplazo originales de fábrica.

Los gastos de viaje, manejo, transporte, diagnóstico, materiales, mano de obra y costos indirectos relacionados con las reparaciones bajo garantía no son reembolsables bajo esta garantía y son responsabilidad del propietario, a menos que estén explícitamente cubiertos por esta garantía.

Esta garantía no cubre los productos o piezas que fallen o resulten dañados a consecuencia del uso incorrecto, accidentes, instalación incorrecta, falta de mantenimiento adecuado, manipulación o alteraciones.

Ésta es la garantía exclusiva de DESA Heating, LLC y, para todos los efectos legales, esta garantía explícita excluye a todas las demás garantías, explícitas o implícitas, escritas o verbales, y limita la duración de cualquiera de las garantías implícitas, incluso las garantías de comerciabilidad e idoneidad para un uso particular, al plazo de un (1) año para productos nuevos y 30 días para productos reacondicionados de fábrica, a partir de la fecha de la compra original. DESA Heating, LLC no ofrece ninguna otra garantía relacionada con este producto.

La responsabilidad de DESA Heating, LLC se limita al precio de compra del producto y DESA Heating, LLC no se hace responsable de ningún otro daño bajo ninguna circunstancia, que incluyen daños indirectos, incidentales y consecuentes.

Algunos estados no permiten las limitaciones a la duración de las garantías implícitas o a la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y posiblemente tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Para obtener información sobre esta garantía, comuníquese con:



111487 01
NOT A UPC



DESA Heating, LLC
2701 Industrial Drive
Bowling Green, KY 42101
www.desatech.com
1-866-672-6040

111487-01
Rev. G
09/08